

# 2010

## VÝROČNÁ SPRÁVA



Štátne divadlo Košice

11. apríl 2010

## Výročná správa za rok 2010

MK-318/2011-103/4611

**Organizácia:** Štátne divadlo Košice  
**Rezort:** Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
**Typ hospodárenia:** štátna príspevková organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: Malá scéna ŠD Košice  
Hlavná 76, Košice

Čas konania verejného odpočtu: **5. mája 2011 o 14:00 hod.**

Výročná správa je na internetovej stránke Ministerstva kultúry SR:  
**<http://www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety10/odpocety.html>**

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie:  
**<http://www.sdke.sk>**

Košice, 11. apríl 2011

Mgr. Peter Himič, PhD.  
riaditeľ ŠD Košice

**OBSAH**

1. Identifikácia organizácie	4
2. Poslanie a strednodobý výhľad ŠD Košice	5
3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie	6
4. Hodnotenie fondov organizácie	42
5. Podnikateľská činnosť	42
6. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie	43
7. Personálne otázky	48
8. Ciele organizácie v roku 2010 a prehľad ich plnenia	50
9. Hlavné skupiny užívateľov produktov organizácie	53
10. Zhodnotenie výsledkov kontrol	54
11. Záver	55
12. Bibliografia	56

## 1. Identifikácia organizácie

Názov organizácie: Štátne divadlo Košice  
 Sídlo organizácie: Hlavná 58, 042 77 Košice  
 Identifikačné číslo organizácie: 312 99 512  
 Dátum zriadenia organizácie: 3.7.1945  
 Forma hospodárenia: štátna príspevková organizácia  
 Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

### Umeleckými organizačnými zložkami sú:

- Činohra Štátneho divadla Košice
- Opera Štátneho divadla Košice
- Balet Štátneho divadla Košice

### Štatutárny orgán Štátneho divadla Košice – riaditeľ:

Mgr. Peter Himič, PhD.

### Členovia vedenia Štátneho divadla Košice:

Ing. Angela Maďarošová, vedúci ekonóm divadla, štatutárny zástupca v plnom rozsahu  
 Mgr. art. Danica Hanáková, vedúca útvaru umeleckej prevádzky  
 Mgr. art. Ondrej Šoth, ArtD., umelecký šéf baletu do 30.4.2010  
 Andrej Suchanov, umelecký šéf baletu od 1.5.2010  
 Mgr. art. Jozef Úradník, umelecký šéf činohry  
 Peter Dvorský, umelecký šéf opery do 15.7. 2010  
 PhDr. Nina Rašiová, poverená funkciou umeleckého šéfa opery od 15.7.2010 do 31.8.2010  
 Paolo Gatto, umelecký šéf opery od 1.9.2010  
 Ing. Ivan Král, vedúci útvaru správy budov, majetku a dopravy

### Hlavné činnosti:

Štátne divadlo Košice je kultúrna a umelecká ustanovizeň, ktorej hlavným predmetom činnosti je vytváranie podmienok na vznik a šírenie dramatických, hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel, s pôsobnosťou na území Slovenskej republiky.

### Kontaktné údaje:

tel.: +421 55 245 22 00  
 fax: +421 55 245 22 12  
 e-mail: [sdke@sdke.sk](mailto:sdke@sdke.sk)  
<http://www.sdke.sk>

## 2. Poslanie a strednodobý výhľad ŠD Košice

**V rámci hlavného predmetu činnosti** Štátne divadlo Košice (ďalej len ŠD Košice) v zmysle zriaďovacej listiny Ministerstva kultúry Slovenskej republiky MK – 520/2002 – 1 najmä:

- umelecky pripravuje a verejne predvádza činoherné, hudobno-dramatické a tanečné diela,
- rozvíja národnú divadelnú kultúru, ktorú prezentuje aj v zahraničí,
- vydáva a rozširuje periodické a neperiodické publikácie, propagačné materiály, usporadúva výstavy, ktoré propagujú jeho činnosť,
- vykonáva vlastnú sprostredkovateľskú a propagačnú činnosť,
- vyrába scénické a kostýmové výpravy na zabezpečenie vlastnej činnosti,
- vyvíja ďalšie významné kultúrne aktivity.

**Súčasťou plnenia hlavného predmetu činnosti** sú najmä:

- prenájom nebytových priestorov alebo ich častí, prípadne iného majetku, ktorý má vo svojej správe a dočasne ho nevyužíva,
- prenájom bufetových zariadení v správe divadla v súlade so všeobecnými záväznými predpismi,
- reklamná činnosť a ostatné aktivity, podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a hlavného predmetu činnosti,
- prevádzkovanie bytov v správe divadla a poskytovanie dočasného prechodného ubytovania vlastným a hosťujúcim umelcom, oficiálnym hosťom divadla, hosťom podieľajúcim sa na umeleckej činnosti divadla, ako aj umelcom hosťujúcim v iných kultúrnych inštitúciách.

**Napĺňať víziu** byť významnou divadelnou inštitúciou v stredoeurópskom regióne s aktívnou nadnárodnou spoluprácou pri zachovaní slovenskej kultúrnej identity **je možné pri plnení cieľov:**

- spolupráca so zahraničnými kultúrnymi inštitúciami,
- príprava nových nadnárodných projektov v spolupráci so zahraničnými partnermi,
- získavanie zdrojov financovania z grantov,
- aktívna komunikácia so sponzormi a reklamnými partnermi,
- sledovanie spätnej väzby návštevníkov divadla a reakcia na jej hodnoty,
- aktívna mediálna komunikácia a podpora projektov,
- výchova a podpora mladých, nádejných umelcov,
- sprostredkovanie divadelného umenia čo najširšej verejnosti.



Štátne divadlo Košice v roku 2010 **pôsobilo na 2 divadelných scénach:**

- historická budova – predstavenia baletu, činohry a opery,
- malá scéna – predstavenia činohry.

### 3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie

Kontrakt č. MK-1764/2009-102/15613 na rok 2010 medzi Ministerstvom kultúry SR a štátnou príspevkovou organizáciou Štátnym divadlom Košice sa uzatvoril v súlade so zriaďovacou listinou na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných aktivít a činností:

- šírenie vlastnej produkcie dramatických, hudobno-dramatických, tanečných a koncertných diel,
- sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov,
- činnosť prijímateľa bude napĺňať najmä realizácia predstavení na vlastnej scéne.

#### Vyhodnotenie Kontraktu

- Šírenie vlastnej produkcie dramatických, hudobno-dramatických, tanečných a koncertných diel sa realizovalo formou predstavení na vlastnej scéne, uvádzaním predstavení na zájazdoch v SR a v zahraničí, na ktoré bolo čerpané k 31.12.2010 z **bežných prostriedkov vo výške 4 238 064,24 EUR** z toho **zo štátneho rozpočtu 3 504 614,94 EUR**. Kapitálové výdavky boli čerpané vo výške **52 431,02 EUR**.
- V rámci kontraktu na rok 2010 Štátne divadlo Košice pri nízkom východiskovom rozpočte nemalo zahrnutý rozvoj novej produkcie. V priebehu roka 2010 po realizácii niekoľkých rozpočtových opatrení ako je to uvedené nižšie, vedenie Štátneho divadla Košice pre zabezpečenie svojho hlavného poslania a dramaturgického plánu sezóny 2010/2011 rozhodlo z finančných prostriedkov roka 2010 na činnosť čiastočne pripraviť tzv. „prelomové“ predstavenia, ktorých premiéry majú byť v roku 2011, a to v celkovej hodnote **18 664,06 EUR** (financované zo štátneho rozpočtu):
  - Čiňoherná inscenácia: Čakanie na Turka / 3 568,45 EUR
  - Čiňoherná inscenácia: William Shakespeare – Ako sa Vám páči / 15 095,61 EUR
  - ŠD Košice v roku 2010 vyzbieralo **60 181** kultúrnych poukazov v hodnote **60 181 EUR** – z toho na čiňoherné predstavenia bolo použitých 42 649, operné – 9 066, baletné – 7 342, hosťujúce a iné predstavenia – 1 124.
  - ŠD Košice uviedlo celkom 410 divadelných predstavení, ktoré navštívilo celkom 100 292 divákov, z toho na domácej scéne 369 predstavení, ktoré navštívilo 84 908 divákov, z toho pre deti a mládež 92 predstavení.

ŠD Košice získalo podporu v celkovej výške 318 477,05 EUR z toho na **Prioritné projekty** 258 200,00 EUR.

ŠD Košice **uviedlo v premiére 10 divadelných inscenácií, z toho 2 baletné, 6 čiňoherných a 2 operné predstavenia**. Inscenácia Robinson&Crusoe bola realizovaná v rámci spoločného projektu cezhraničnej spolupráce s Národným divadlom v Miškolci.

Štátne divadlo Košice uvádzalo vo svojich informačných, reklamných a propagačných materiáloch, že je štátnou príspevkovou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.



## 3. 1. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady

2010  
v eurách

Por. č.	názov produktu	náklady				tržby	iné zdroje
		náklady celkom	zo štátneho rozpočtu				
			kontrakt	prioritný projekt			
a	b	c	1	2	3	4	
1.	Fernando Arrabal - Trojkolka	15 660,77		15 660,77			
2.	Witold Gomrowicz - Ivona, princezná burgundská	22 933,35		22 841,20	92,15		
3.	Július Barč - Ivan: Mastný hrniec	17 911,86	0,00	17 819,71	92,15	0,00	
4.	Andrzej Stasiuk - Čakanie na Turka	12 515,27	3 568,45	7 678,32	0,00	1 268,50	
5.	Francesco Cilea - Adriana Lecouvrier	48 069,76		47 914,91	154,85		
6.	Wolfgang Amadeus Mozart - Figarova svadba	44 560,29		44 405,44	154,85		
7.	Ravel - Španielska hodinka, Wolf-Ferrari - Zuzankino tajomstvo	21 879,65	0,00	21 879,65	0,00	0,00	
8.	Jánošík	45 950,42		45 765,17	185,25		
9.	Harlekyniáda	34 859,83		34 234,83	625,00		
10.	Onegin - balet	166,70			166,70		
11.	Štyria škriatkovia a víla	13 951,98			23,27	13928,71	
12.	Shakespeare - Ako sa Vám páči	15 095,61	15 095,61				
13.	Víčík	3 303,07			14,36	3 288,71	
14.	Festival divadiel Strednej Európy	22 489,29			5 489,29	17 000,00	
	<b>Spolu:</b>	<b>319 347,85</b>	<b>18 664,06</b>	<b>258 200,00</b>	<b>6 997,87</b>	<b>35 485,92</b>	

## Umelecké činnosti

Štátne divadlo Košice realizovalo v roku 2010 umelecké aktivity v súlade so zriaďovacou listinou nasledovne:

- umelecky pripravilo a uviedlo v premiére divadelné inscenácie,
- zabezpečovalo uvádzanie reprízovaných inscenácií,
- rozvíjalo národnú divadelnú kultúru, ktorú prezentovalo aj v zahraničí,
- vydávalo a rozširovalo periodické a neperiodické publikácie i propagačné materiály divadla,
- vykonávalo vlastnú sprostredkovateľskú a propagačnú činnosť,
- vyrábalo scénické a kostýmové výpravy na zabezpečenie vlastnej divadelnej činnosti,
- vyvíjalo ďalšie významné kultúrne aktivity.



Figarova svadba

## Premiéry

V roku 2010 ŠD Košice uviedlo v premiére celkom 10 divadelných inscenácií nasledovne:

Dátum premiéry	Javisko	Autor	Titul	Súbor
31.1.2010	HB	J. Uličiansky	Štyria škriatkovia a víla	činohra
12.2.2010	MS	V. Sigarev	Víčík	činohra
27.3.2010	MS	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Činohra
30.4.2010	HB	O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	balet
14.5.2010	HB	F. Cilea	Adriana Lecouvreur	opera
28.5.2010	MS	F. Arrabal	Trojkolka	Činohra
1.6. 2010	HB	W. Gombrowicz	Ivona, princezná burgundská	činohra
8.10.2010	HB	W.A.Mozart	Figarova svadba	opera
5.11.2010	HB	J. Barč – Ivan	Mastný hrniec	činohra
26.11.2010	HB	M. Petip	Harlekyniáda	balet

Poznámky: HB – historická budova  
MS – malá scéna

## Prehľad divadelných inscenácií v repertoári

Autor	Názov predstavenia	Dátum premiéry	Počet repríz 2010
<b>BALET</b>			
M. Petipa	Harlekyniáda	26.11.2010	4
O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	30.4.2010	12
G. Bizet, R. Ščedrin, Deep Forest	Carmen	27.4.2001	7
O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Giselle	13.3.2009	5
P. I. Čajkovskij	Labutie jazero	2.12.2005	6
P. I. Čajkovskij	Luskáčik	12.1.2007	3
A. de Saint-Exupéry, M. Pavlíček	Malý princ	10.9.2004	4
O. Šoth, Z. Mistríková	M. R. Štefánik	18.12.2009	9
M. Kocáb, O. Šoth	Odysseus	26.10.2007	4
W. Shakespeare	Romeo a Júlia	2.6.2006	4
O. Šoth	Svadba podľa Figara	4.5.2007	4
O. Šoth, Z. Mistríková	Tristan a Izolda	24.10.2008	2
G. Verdi	Requiem	30.5.2003	0
	Ateliér	14.3.2008	0
	Best of Ballet		5
<b>BALET – SPOLU</b>	<b>15 titulov</b>	<b>2</b>	<b>69</b>





## ČINOHRA

J. Barč - Ivan	Mastný hrniec	5.11.2010	10
F. Arrabal	Trojkolka	28.5.2010	11
N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	27.5.2010	10
J. Uličiansky	Štyria škriatkovia a víla	31.1.2010	21
V. Sigarev	Víčik	12.2.2010	14
W. Gombrowicz	Ivona, princezná burgundská	4.6.2010	12
J. B. Thomas	Charleyho teta	11.11.2005	8
G. Feydeau	Chrobák v hlave	6.10.2006	10
H. von Kleist	Katarínka z Heilbronn	14.11.2008	10
M. McDonagh	Krásavica z Leenane	1.4.2005	7
M. Mojžiš	Maťko a Kubko	11.12.2005	6
Euripides	Medeia	27.3.2009	13
H. Ibsen	Nora	11.12.2009	18
N. Richard Nash	Obchodník s dažďom	3.4.2009	11
D. Wasserman	Prelet nad hniezdom kukučky	8.2.2008	8
P. Rašev	Sanatórium	18.6.2009	6
R. Cooney, M. Cooney	Tom, Dick a Harry	16.10.2009	31
Š. Králik	Trasovisko	30.5.2009	10
M. Gavran	Všetko o mužoch	17.11.2006	14
M. Gavran	Všetko o ženách	8.11.2002	16
A. Krúpová	Zoznamka	6.2.2009	18
J. G. Tajovský	Ženský zákon	23.3.2007	8
<b>ČINOHRA - SPOLU</b>	<b>22 titulov</b>	<b>6</b>	<b>272</b>

## OPERA

W. A. Mozart	Figarova svadba	8.10.2010	7
F. Čilea	Adriana Lecouvreur	14.5.2010	7
G. Rossini	Barbier zo Sevilly	13.3.1992	4
G. Bizet	Carmen	4.2.2005	3
E. Kálmán	Čardášová princezná	25.4.2008	11
W. A. Mozart	Čarovná flauta	27.10.2006	1
P. I. Čajkovskij	Eugen Onegin	29.5.2009	1
Ch. Gounod	Faust a Margaréta	16.2.2007	3
G. Verdi	La Traviata	11.12.1997	5
G. Donizetti	Lucia di Lammermoor	27.11.2009	8
G. Puccini	Madama Butterfly	3.10.2008	4
G. Verdi	Maškarný bál	16.11.2007	3
I. Bázlik	Polepetko	1.2.2009	8
B. Smetana	Predaná nevesta	7.3.2003	2
A. Dvořák	Rusalka	17.2.2006	2
<b>OPERA - SPOLU</b>	<b>15 titulov</b>	<b>25</b>	<b>69</b>

## ŠD Košice - CELKOM

52 titulov

10

410

**Prezentácia ŠD na javiskách na Slovensku:**

Súbor	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Miesto konania
činohra	13.5.2010	V. Sigarev	Víčik	Bratislava
balet	28.5.2010	O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	M.R.Štefánik	Bratislava
balet	29.5.2010	A. de Saint-Exupery, O. Šoth, M.Kocáb	Malý princ Odysseus	Bratislava
opera	13.6.2010	G. Donizetti	Lucia di Lammermoor	Zvolen
činohra	19.6.2010	M. Gavran	Všetko o ženách	Kráľovský Chlmec
balet	23.6.2010	G.Bizet, R.Ščedrin,Deep Forest	Carmen	Žilina
činohra	24.6.2010	H. Ibsen	Nora	Martin
balet	24.6.2010	O.Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	Martin
opera	29.6.2010	G. Donizetti	Lucia di Lammermoor	Bratislava
balet	1.7.2010	O.Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	Východná
činohra	21.10.2010	F. Arrabal	Trojkolka	Spišská Nová Ves
balet	25.10.2010	O.Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	Bratislava
činohra	16.11.2010	W. Gombrowicz	Ivona, princezná burgundská	Bratislava
činohra	26.11.2010	A. Krúpová	Zoznamka	Moldava nad Bodvou

**ŠD Košice v roku 2010 odohralo celkom 15 predstavení na Slovensku mimo domovskej scény.**



**Prezentácia ŠD Košice na javiskách v zahraničí**

Súbor	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Miesto konania
balet	13.1.2010		Best of Ballet	Miškolc (Maďarsko)
činohra	13.3.2010	A. Krúpová	Zoznamka (2x)	Miškolc (Maďarsko)
balet	19.3.2010		Best of Ballet	Rovigo (Taliansko)
balet	20.3.2010	W. Shakespeare	Romeo a Júlia	Rovigo (Taliansko)
balet	22.3.2010	O.Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	M.R.Štefánik	Bologna (Taliansko)
činohra	26.3.2010	N.D'Introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Miškolc(Maďarsko)
činohra	9.4.2010	V.Sigarev	Víčík	Poznaň (Poľsko)
činohra	16.4.2010	Š. Králik	Trasovisko (2x)	Miškolc (Maďarsko)
činohra	16.4.2010	Š. Králik	Trasovisko (2x)	Miškolc (Maďarsko)
činohra	20. – 22.4.2010	N.D'Introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe (3x)	Miškolc(Maďarsko)
činohra	15.5.2010	Euripides	Medeia	Olomouc (Česko)
balet	16.5.2010	W.A.Mozart, O.Šoth	Svadba podľa Figara (2x)	Miškolc (Maďarsko)
balet	13.6.2010	P.I.Čajkovskij	Labutie jazero	Miškolc (Maďarsko)
opera	25.6.2010	G. Rossini	Barbier zo Sevilly	Šoproň (Maďarsko)
opera	26.6.2010	G. Verdi	La Traviata	Šoproň (Maďarsko)
opera	21.8.2010	G. Rossini	Barbier zo Sevilly	Jaroměřice nad Rokytnou (Česko)
činohra	18.10.2010	W.Gombrowicz	Ivona, princezná burgundská	Radom (Poľsko)
opera	10.11.2010	W.A.Mozart	Figarova svadba	Krakov (Poľsko)
činohra	6.12.2010	H. Ibsen	Nora	Praha (Česko)
balet	9.12.2010	O.Šoth, J.Kubánka, Z.Mistríková	Jánošík	Radom (Poľsko)

V krajinách susediacich so SR sa predstavili všetky 3 súbory ŠD Košice a celkove uviedli 26 divadelných predstavení.

**Pohostinské vystúpenia divadelných súborov zo zahraničia**

Scéna	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Divadlo
HB	11.10.2010		Všetchno líta co peří má	Divadlo Drak, Hradec Králové (ČR)
HB	31.3.2010	G. Verdi	Rigoletto	Krakovska opera (Poľsko)
MS	11.2.2010	G. Spiró	Prah	Národné divadlo Miškolc (Maď.)
HB	12.1.2010	F.G.Lorca	Yerma – Exodus	Národné divadlo Miškolc (Maď.)
HB	13.1.2010	F.G.Lorca	Yerma - Exodus	Národné divadlo Miškolc (Maď.)

Poznámka: HB – historická budova, MS – malá scéna

Zahraničné divadelné súbory uviedli celkove 5 predstavení.

## Účastníci 4. ročníka Festivalu divadiel strednej Európy – pohostinské vystúpenia

Scéna	Dátum	Názov predstavenia	Divadlo
radnica	2.9.2010	Push-Up 1-3	Mestské divadlo Žilina
pódium	2.9.2010	Jozef a jeho pestrofarebný plášť	Městské divadlo Brno (ČR)
stan	2.9.2010	Narodeniny	Divadlo SkRAT, Bratislava
stan	3.9.2010	Dať a v láske uchovať	Divadlo Maškrtka Košice
			Spoločnosť Gergye Krisztiána, Budapešť (Maďarsko)
pódium	3.9.2010	Dance Macabre	
stan	3.9.2010	Taniere	Bilbo compagnie a Circus Sacra, Praha (ČR)
stan	4.9.2010	Najsladšia rozprávka	Divadlo na kolesách, Bratislava
radnica	4.9.2010	Ľahké mravy	Petőfiho divadlo, Šoproň (Maďarsko)
HB	4.9.2010	Kráľ Oidipus	Divadlo J.Kochanowskiego, Radom (Poľsko)
pódium	4.9.2010	Boyband	Nová scéna, Bratislava
stan	4.9.2010	Griga	Nové divadlo, Krakov (Poľsko)
stan	5.9.2010	Blíši cirkus	Babadlo Prešov
HB	5.9.2009	Jánošík	Štátne divadlo Košice

Poznámky: HB – historická budova ŠD, pódium – hlavná scéna festivalu, stan – festivalový stan, dielne – výrobné dielne ŠD, skúšobňa – skúšobné javisko na riaditeľstve ŠD, radnica – historická radnica mesta Košice

**Štátne divadlo Košice v dňoch 2. - 5. septembra 2010 spoluorganizovalo štvrtý ročník Festivalu divadiel strednej Európy.** Cieľom festivalu bolo vytvoriť priestor pre prezentáciu divadelných produkcií a interaktívnu komunikáciu medzi divadlami navzájom, hereckými osobnosťami a divákmi. Súčasťou festivalu bola aj Medzinárodná konferencia divadiel strednej Európy, na ktorej sa zúčastnili zástupcovia divadiel a kultúrnych ustanovizní zo šiestich krajín, Slovenska, Česka, Nemecka, Poľska, Maďarska a Rumunska. Diskutovali o spôsoboch financovania jednotlivých organizácií a podujatí, spoločne hľadali nové možnosti na spoluprácu, partnerstvá a nové projekty nielen pre súčasnosť, ale s dôrazom aj na projekt Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013.



Na Festivale sa predstavilo 13 divadelných súborov z Českej republiky (2), Poľska (2), Maďarska (2) a Slovenska (7), ktoré spolu uviedli 13 divadelných predstavení. ŠD Košice sa prezentovalo baletným predstavením *Jánošík*. Festivalové divadelné predstavenia na 4 scénach si pozrelo napriek nepriazni počasia viac ako 6 000 divákov a na festivale sa zúčastnilo sa viac ako 300 hercov a technického personálu.

### 3.1.1. Balet Štátneho divadla Košice

V roku 2010 uviedol **Balet Štátneho divadla Košice 2 premiéry**. Národnú tematiku dovърšila **30. apríla 2010 premiéra inscenácie *Jánošík*** v Historickej budove ŠD Košice. Podľa libreta Zuzany Mistríkovej a šéfa baletu Ondreja Šotha a v jeho réžii sa sólisti a zbor baletného súboru predstavili v choreografiách klasika slovenského folklóru Juraja Kubánku, ako i súčasných sólistov Maksyma Sklyara a Mykhaila Novikova. Špecifikom bolo naštudovanie hudobnej stránky ľudovou hudbou Železiar, ktorá predstavenie naživo sprevádza. Pravdepodobne najväčšia legenda o zbojníkovi, ktorý

bohatým bral a chudobným dával už našla svoj odraz v mnohých umeleckých dielach od literatúry až po film. *Jánošík* bol prvým projektom Ondreja Šotha, v ktorom odraz slovenského ľudového umenia našli diváci vo všetkých zložkách moderného tanečného divadla – od hudby, cez choreografiu, až po výtvarnú stránku inscenácie, a v ktorých sa v nejednom momente odzrkadlí značná dávka humoru a irónie. Okrem úspechu u košického publika bolo toto predstavenie veľmi pozitívne hodnotené odbornou kritikou, ktorá sa v Košiciach zišla na divadelnej prehliadke.

**Druhou premiérou Baletu ŠD Košice bolo 26. novembra 2010 predstavenie *Harlekyniáda*.** Projekt bol poctou jednému z najväčších baletných umelcov histórie Mariusovi Petipovi a skladal sa z dvoch klasických častí. Prvá časť „Paquita“ s klasickým Grand pas tvorí neoddeliteľnú súčasťou klasického repertoáru väčšiny divadiel vo svete. Komická druhá časť je vnútorným svetom komickej postavy Harlekýna z *commedia dell'arte*. Motívom a cieľom projektu bolo zviditeľnenie a priblíženie klasického baletného umenia a obohatenie repertoáru baletu ŠD Košice o klasické diela. V prvej premiére sa košickému divákovi **predstavila jedna z najväčších baletných hviezd súčasnosti, Leonid Sarafanov**, sólista Mariinského divadla v Petrohrade a hosťujúci sólista La Scala Miláno, Covent Garden Londýn a ďalších svetových scén.

V roku 2010 balet ŠD Košice účinkoval aj v opernej premiére *Adriana Lecouvreur* a v činohernej premiére rozprávky *Štyria škriatkovia a víla*.

Ako aj po minulé roky, aj v roku 2010 absolvoval Balet Štátneho divadla Košice **množstvo domácich a zahraničných zájazdov a zúčastnil sa na viacerých festivaloch**. Začiatkom januára sa v rámci cezhraničnej spolupráce s Národným divadlom v Miškolci predstavil s dvojitém predstavením *The Best of Ballet – Panta rei*. V druhej polovici marca uviedol predstavenia *The Best of Ballet – Panta rei* a *Romeo a Júlia* v talianskom meste Rovigo. A následne odohral na medzinárodnom veľtrhu kníh v Bologni predstavenie *M.R.Štefánik* v Arena del Sole. V máji odohral Balet ŠD Košice predstavenie *Carmen* v poľskom meste Radom a neskôr sa opäť v rámci cezhraničnej spolupráce s Národným divadlom v Miškolci predstavil s dvojitém predstavením *Svadba podľa Figara (Mozarta)*. Koncom mája sa baletný súbor predstavil v divadle Nová scéna v Bratislave s predstaveniami *M. R. Štefánik*, *Malý princ* a *Odysseus*. Na sklonku sezóny 2009/2010 zbor baletu započal spoluprácu s maďarským divadlom Thalia na operete *Grófka Marica*. V polovici júna sa zúčastnil Medzinárodného festivalu v Miškolci pod názvom „Bartók + Európa 2010“, kde uviedol klasický balet *Labutie jazero*. Na 7. ročníku medzinárodného festivalu Žilinská svätovánska noc v Žiline predstavil tanečné divadlo *Carmen* a následne na festivale „Dotyky a spojenia“ v Martine sa predstavil s novo uvedenou premiérou *Jánošík*. Sólové duo baletu *Prisoners of Feelings* sa koncom júna uviedlo na prestížnom medzinárodnom baletnom Gala na krakowskom zámku Wawel. Završením sezóny 2009/2010 bolo uvedenie inscenácie *Jánošík* na medzinárodnom folklórnom festivale Východná 2010 dňa 2. júla.

**V druhej polovici roka 2010** sa hneď začiatkom sezóny baletný súbor uviedol na domácom Festivale divadiel strednej Európy s *Jánošíkom* a neskôr sa prezentoval vo významnej medzištátnej baletnej produkcii *Štyri hviezdy baletu Európy (Four Stars of European Ballet)* realizovanej organizáciou Slavonic Dance Theatre, kde počas 2 týždňov kooperovali balety ŠD Košice, Národného divadla



Miškolc, Národného divadla Ostrava a Opery Krakowskej, a ich spoločný galaprogram zhladli vypredané divadlá v rovnomenných mestách V4. Koncom októbra baletný súbor uviedol úspešnú komickú inscenáciu *Jánošík* aj na doskách historickej budovy SND v Bratislave. S rovnakou inscenáciou sa predstavil aj divákovi v poľskom Radome začiatkom decembra 2010.

**V personálnej oblasti** sa v máji 2010 baletný súbor rozlúčil s choreografom, režisérom a dramaturgom Ondrejom Šothom, ktorý odišiel z funkcie šéfa baletu Štátneho divadla Košice a bol menovaný generálnym riaditeľom SND v Bratislave. Jeho víziou sa stal počiatok výraznej koprodukcie baletov ŠDK a SND na slovenskej i nadnárodnej scéne. Poverený vedením baletu bol od mája 2010 dlhoročný sólista Andrii Sukhanov, ktorý bol od 1. decembra 2010 menovaný za umeleckého šéfa baletu. Koniec sezóny 2009/2010 priniesol baletnému súboru rozlúčku s výraznou japonskou sólistkou Yukou Uedou, ktorá ukončila svoju kariéru profesionálnej tanečnice. Rovnako do novej sezóny 2010/2011 nenastúpil sólista Oleksii Skaliun z Odessy a členka baletu Emília Czagaňová. Naopak súbor v októbri posilnila výrazná poľská sólistka Romina Kolodziej, ktorá súčasne ostala pôsobiť aj v SND. Balet sa na záver roka 2010 rozlúčil aj s produkčným Pavlom Hrehorčákom, ktorý bol menovaný do funkcie riaditeľa Bábkového divadla v Košiciach. Manažment produkcie naplno prevzal sólista a tajomník baletu Dominik Béreš.

Balet ŠD Košice v roku 2010 získal aj **niekoľko spoločných či individuálnych ocenení**. Za spomenutie stojí divácke ocenenie a **Cena primátora mesta Rovigo (Taliansko)**, ako aj ocenenie za slovenské národné dielo *M.R.Štefánik* na medzinárodnom veľtrhu knihy v talianskej Bologni. V apríli získal prestížnu cenu **Krištáľové krídlo v kategórii Divadlo a audiovizuálne umenie** Ondrej Šoth za ambiciózne multimedialne tanečné divadlo *M.R.Štefánik*, ktoré ŠD Košice uviedlo v decembri 2009. V diváckej ankete **Naj ŠD 2010** zvíťazili sólistky baletu **Lyudmila Vasyljeva** a **Ivana Miklošová**. Baletný súbor prevzal i ocenenia

medzinárodnej spolupráce od predstaviteľov miškoveckého, ostravského i krakovského divadla, pričom pri premiére galaprogramu *Štyri hviezdy baletu Európy* v Opere Krakowskej dostal ďakovný list od riaditeľky Slovenského inštitútu vo Varšave.

**Celkovo možno hodnotiť rok 2010 ako veľmi úspešný.** Svedčí o tom záujem divákov o tanečné predstavenia doma a aj v zahraničí. Repertoár súboru zahŕňal 15 titulov a v roku 2010 bolo uvedených 52 predstavení na domácej scéne, 7 predstavení v ďalších slovenských mestách a 10 predstavení na zahraničných pódioch.



## Premiéry Baletu Štátneho divadla Košice

### JÁNOŠÍK

**Réžia:** Ondrej Šoth

**Hudba:** Ľudová hudba Železiar

**Libreto:** Zuzana Mistríková, Ondrej Šoth

**Hudobná dramaturgia:** Oleksandr Khablo

**Kostýmy:** Andrej Suchanov

**Scéna:** Andrej Suchanov

**Choreografia:** Ondrej Šoth, Juraj Kubánka, Maksym Sklyar, Mykhailo Novikov

**Premiéra:** 30. apríla 2010

**Počet repríz:** 12

Národy majú svoje legendy a slovenský nie je výnimkou. Tou pravdepodobne najväčšou je legenda o zbojníkovi, ktorý bohatým bral a chudobným dával... Postava Jánošíka už našla svoj odraz v mnohých umeleckých dielach (a nielen slovenských) – od literatúry až po film. Jánošík bol napríklad námetom vôbec prvého slovenského celovečerného filmu, ktorý vznikol v roku 1921. Pre režiséra a choreografa Ondra Šotha predstavuje téma Jánošíka možnosť poskytnúť vo svojej tvorbe väčší priestor slovenskej ľudovej umeleckej tradícii. Inklinoval k nej už začiatkom deväťdesiatych rokov, kedy sa rozhodol pôsobiť v SĽUKU a kedy navrhoval rozšíriť jeho činnosť o žáner ľudového divadla a naposledy jej poskytol priestor v inscenáciách Giselle a M.R.Štefánik, ktoré pripravil na v roku 2009 v spolupráci s legendou slovenského ľudového tanca choreografom Jurajom Kubánkom. Jánošík je prvým projektom Ondreja Šotha, v ktorom odraz slovenského ľudového umenia našli diváci vo všetkých zložkách moderného tanečného divadla – od hudby, cez choreografiu, až po výtvarnú stránku inscenácie, v ktorých sa v nejednom momente odzrkadlí značná dávka humoru a irónie.



### HARLEKYNÍADA

**Réžia:** Ondrej Šoth

**Dramaturgia:** Ondrej Šoth

**Choreografia:** Marius Petipa, Lyudmyla Zhytnykova, Mykhajlo Novikov

**Scéna a kostýmy:** Andrej Suchanov

**Hudba:** W.A.Mozart, G. Rosini, L. Minkus

**Premiéra:** 26. novembra 2010

**Počet repríz:** 4

Projekt je poctou jednému z najväčších baletných umelcov Mariusovi Petipovi. Skladá sa z dvoch klasických častí, ktorých Petipa bol sám autorom. I. časť Paquita je doplnená práve o Petipove Grand pas ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasťou klasického repertoáru väčšiny divadiel vo svete. Komická II. časť je vnútorným svetom komickej postavy Harlekýna z Comedie dell'arte. Harlekýn je komickým sluhom jedného z pánov, ktorý je veľmi obľúbený u publika. Väčšinou je zamilovaný do Kolombíny, ale jeho túžba súperí zo strachom z pána. Motívom a cieľom projektu je zviditeľnenie a priblíženie klasického baletného umenia a obohatenie repertoáru baletu ŠD Košice o klasické diela.



### 3.1.2. Činohra Štátneho divadla Košice

Umelecká činnosť činohry ŠD sa v prvom polroku 2010 riadila schváleným dramaturgickým plánom, ktorý mal za cieľ doplniť repertoár o zaujímavé tituly a pritiahnúť diváka na predstavenia činohry ŠD. **Prvou premiérou bola inscenácia rozprávky J. Uličianskeho *Štyria škriatkovia a víla*** v celoslovenskej premiére **31. januára 2010** v Historickej budove ŠD v réžii J. Uličianskeho, choreografii D. Dinkovej a dramaturgii M. Gazdíka.

Ďalšou premiérou bola **12. februára 2010 na Malej scéne ŠD inscenácia V. Sigareva *Vlčík*** v réžii J. Zdrady a dramaturgii M. Gazdíka. **Tretou premiérou bola 28. mája 2010 na Malej scéne ŠDK inscenácia F. Arrabala *Trojkolka*** v réžii A. Korenčího a dramaturgii M. Gazdíka. **Poslednou premiérou druhej polovice sezóny 2009/2010 bola 4. júna 2010 v Historickej budove ŠD inscenácia W. Gomrowicza *Ivona, princezná burgundská*** v réžii J. Czajlika a dramaturgii M. Gazdíka. Piatou a zároveň **poslednou premiérou v roku 2010 bola 5. novembra 2010 v Historickej budove ŠD inscenácia od slovenského klasika Júliusa Barča - *Ivana Mastný hrniec*** v réžii M. Spišáka a dramaturgii M. Gazdíka.

Činohra ŠDK absolvovala **tuzemské aj zahraničné zájazdy**. Dňa 13.3.2010 sa uskutočnil zájazd s inscenáciou *Zoznamka* do Miškolca, kde sa inscenácia odohrala 2x, 9.4.2010 sa činohra ŠDK s inscenáciou *Vlčík* zúčastnila na festivalu Blízki neznámi v Poznani, 16.4.2010 sme 2x odohrali inscenáciu *Trasovisko* v Miškolci, 15.5.2010 inscenácia *Medeia* bola odohraná na festivale Divadelná Flora v Olomouci. Okrem toho sme absolvovali i domáce zájazdy: 13.5.2010 festival Nová Dráma s predstavením *Vlčík*, 19.6.2010 zájazd s inscenáciou *Všetko o ženách* v rámci 5. ročníka festivalu Divadelná jar v Kráľovskom Chlmcí, 24.6.2010 – účasť na festivale Dotyky a spojenia v Martine s inscenáciou *Nora*. Na 9. Medzinárodnom Gombrowiczovom festivale v poľskom meste Radom sme 18.10.2010 odohrali inscenáciu Witolda Gombrowicza *Ivona, princezná burgundská*. V rámci II. ročníka Festivalu komorných inscenácií Divadelný Spiš 2010 sme uviedli hru Fernanda Arrabala *Trojkolka*. Dňa 16. 11. 2010 si v Slovenskom národnom divadle v Bratislave mohli diváci pozrieť inscenáciu *Ivona, princezná burgundská*. Predposlednou inscenáciou na zájazdoch v roku 2010 bola inscenácia *Zoznamka* v Moldave nad Bodvou a posledná bola inscenácia *Nora*, ktorú naši herci s veľkým úspechom a odozvou odohrali 6.12.2010 v Dejvickom divadle v Prahe.

Činohra ŠDK odohrala na domácej scéne celkovo 254 predstavení, na zájazdoch 18 predstavení, návštevnosť na domácich predstaveniach predstavovala 55.728 divákov a na zájazdoch 3.575 divákov, čo celkovo predstavuje 59.303 divákov.





## Premiéry Činohry ŠD Košice

## Ján Uličiansky: ŠTYRIA ŠKRIATKOVIA A VÍLA

**Réžia:** Ján Uličiansky  
**Dramaturgia:** Martin Gazdík  
**Scéna:** Pavol Andraško  
**Kostýmy:** Eva Farkašová  
**Choreografia:** Dana Dinková  
**Hudba:** Antonio Vivaldi, Peter Zagar  
**Texty piesní:** Ján Uličiansky

**Premiéra:** 31. januára 2010

**Počet repríz:** 21

Pôvodná slovenská rozprávka, ktorá bola voľne inšpirovaná hudbou Vivaldiho *Štyroch ročných období*, vznikla špeciálne pre košické divadlo a je pokračovaním úsilia uvádzať súčasných slovenských autorov. Jednoduchý a jasný sujet, zrozumiteľný aj detskému divákovi, ponúkol inscenátorom možnosť naplno sa sústrediť na divadelnú atraktivitu predstavenia. Sugestívna hudba, vizuálne zaujímavá scéna s videoprojekciami a bohatými kostýmami v duchu jednotlivých ročných období, pôsobivé tanečné choreografie baletnej zložky, herecké a spevácke výkony jednotlivých protagonistov, to všetko robí z tejto rozprávky plnokrvné hudobno-tanečné dielo, ktoré má potenciál osloviť aj dospelého diváka. Inscenácia je určená pre rodiny a detské publikum.



## Vasilij Sigarev: VLČIK

**Réžia:** Joanna Zdrada  
**Dramaturgia:** Martin Gazdík  
**Scéna:** Miroslav Král  
**Kostýmy:** Annamária Kósa  
**Hudba:** Marián Čekovský

**Premiéra:** 12. februára 2010

**Počet repríz:** 14

V rámci línie súčasnej svetovej dramatiky v Štátnom divadle, Sigarevova hra z ruského prostredia nadväzuje na *Murlin Munro* od N. Koľadu spred niekoľkých sezón. V nemilosrdnej sociálnej dráme o tragickom vzťahu matky a dcéry sa herecky zaskveli Dana Košická a Ivana Feníková, študentka košického konzervatória. Emocionálne silný príbeh spracovaný mladým inscenačným tímom pod vedením absolvujúcej poľskej režisérky zarezonoval u laického publika aj u odbornej kritiky. Košická inscenácia *Vlčik* sa zúčastnila na festivale Blízki neznámi v poľskej Poznani a na domácom festivale Nová dráma v Bratislave. Predstavenie je určené pre dospelého diváka.



**Fernando Arrabal: TROJKOLKA**

**Réžia:** Anton Korenči  
**Preklad:** Valér Mikula  
**Dramaturgia:** Martin Gazdík  
**Scéna:** Jaroslav Valek  
**Kostýmy:** Jana Hurtigová  
**Výbet hudby:** Štefan Korenči

**Premiéra:** 28. mája 2010  
**Počet repríz:** 11

Posledná premiéra na Malej scéne, kde v sezóne 2009/2010 dostali priestor mladí režiséri z nastupujúcej generácie, priniesla prvé uvedenie F. Arrabala v Košiciach. Odvážny interpretačný posun ukázal, že aj staršie texty tohto klasika moderného divadla môžu byť dnes živé a komunikatívne. V premyslenej režijnej koncepcii teroristickej klauniády dominujú v inscenácii herecké výkony Tatiany Polákovvej a hosťujúceho Františka Baloga. Funkčná scéna a pôsobivá hudba pomohli vytvoriť hravé predstavenie s kritickými odkazmi na súčasnú spoločenskú situáciu, ktoré rozširuje rozmanitosť repertoáru košického divadla. Inscenácia je zameraná na študentov a dospelé publikum.

**Witold Gombrowicz: IVONA, PRINCEZNÁ BURGUNDSKÁ**

**Réžia:** József Czajlik  
**Dramaturgia:** Martin Gazdík  
**Preklad:** Martin Servátka  
**Úprava:** József Czajlik  
**Scéna a kostýmy:** Erika Galdusová  
**Hudba:** Róbert Lakatos  
**Pohybový spolupráca:** Kata Kántor

**Premiéra:** 4. júna 2010  
**Počet repríz:** 12

Zrejme najvýraznejší ohlas u odbornej kritiky zaznamenala posledná inscenácia sezóny 2009/2010, Gombrowiczova *Ivona, princezná burgundská*. Jeden z najzaujímavejších textov dramatiky dvadsiateho storočia bol v Košiciach uvedený prvýkrát. Pod presnou režijnou taktovkou podal celý herecký kolektív kompaktný výkon, keď zvládol grotesknú štylizáciu v kombinácii s psychologickou pravdepodobnosťou. Zvlášť snád' treba spomenúť Henrietu Kecerovú ako Ivonu, Michala Soltésza ako princa Filipa a Adrianu Ballovú ako Kráľovnú. Inscenácia má veľmi silnú aj výtvarnú a hudobnú stránku a nápadité choreografické prvky. Vďaka režisérovi Czajlikovi a jeho tímu má divadlo festivalový titul, s ktorým možno smelo vycestovať do zahraničia, a zároveň bude atraktívny pre domáce publikum. Inscenácia je zameraná na študentov a dospelého diváka.



**Július Barč-Ivan: MASTNÝ HRNIEC**

**Réžia:** Michal Spišák  
**Dramaturgia:** Martin Gazdík  
**Úprava:** Michal Spišák, Martin Gazdík  
**Scéna:** Štefan Hudák  
**Kostýmy:** Eva Kleinová  
**Hudba a texty piesní:** Dano Heriban

**Premiéra:** 5. novembra 2010  
**Počet repríz:** 10

Tradičná veselohra z pera slovenského klasika o ctibažnosti a prázdnom kariérizme. Prvá premiéra sezóny 2010/2011 priniesla do Košíc jediný Barčov komediálny titul opäť po 50 rokoch. V novej úprave, doplnený o pôvodné pesničky zarezonoval u širokého spektra publika. Citlivá réžia, ktorá nechala na javisku vyniknúť herca (spomenúť treba výkon S. Pitoňáka ako profesora Babíka), insitne štylizovaná výprava a pôsobivá, jemne ironická hudba umožnili vznik kompaktnej dynamickej inscenácie. Výrazný úspech u publika ukazuje, že satira na malomestskú morálku, ktorej jedinou hodnotou je honba za majetkom a spoločenským postavením, je aj v dnešnej dobe stále aktuálna. Inscenácia je určená pre študujúcu mládež a dospelého diváka.

**Premiéra v rámci spoločného projektu s Národným divadlom v Miškolci****Nino D'introna, Giacomo Ravicchio: ROBINSON&CRUSOE**

**Réžia:** Štefan Korenči  
**Dramaturgia:** Tibor Ferko  
**Kostýmy:** Mara Bozóki

**Premiéra:** 27. mája 2010  
**Počet repríz:**

Autori vytvorili zo slávneho románového hrdinu Daniela Defoa dvoch javiskových hercov. Dvaja muži sa stretnú podobným spôsobom ako románový Robinson Crusoe a Piatok, avšak miesto deja nie je ostrov ale strecha. História je však väčšia katastrofa, na streche vytŕčajúcej z vody sa zjaví dve postavy - piloti potom, ako sa zachránili z nešťastia. Aj u nich sa prejaví klasická jazyková bariéra ako u Robinsona a Piatka, pretože ide o dvoch nepriateľských pilotov, z ktorých každý hovorí iným jazykom. Nie je žiaden jazyk, ktorým by sa spolu dohovorili, ale predsa sa musia pokúsiť o prežitie na tomto malom priestore. Nakoniec aj bez slov nájdu spoločnú šťastiu vedúcu cestu. Spoločná slovensko – maďarská inscenácia reaguje na aktuálnu situáciu v slovensko – maďarských vzťahoch, ktoré sú častým nástrojom politického boja na oboch stranách hranice. Diváci na Slovensku aj v Maďarsku ju prijali s uznaním a všetky doteraz odohrané reprízy v oboch krajinách sa stretli s veľkým ohlasom.



### 3.1.3. Opera Štátneho divadla Košice

V roku 2010 uviedla opera ŠD Košice **2 premiéry** – operu **F. Cileu ADRIANA LECOUVREUR** v hudobnom naštudovaní Paola Gatta, réžii Andrey Hlinkovej, na scéne Miriam Struhárovej, v kostýmoch Borisa Hanečku, v choreografii Milana Kereša a operu **W.A.Mozarta FIGAROVA SVADBA** v hudobnom naštudovaní Paolo Gatto, réžii Gustáva Herényiho, na scéne Milana Ferančíka a v kostýmoch Danice Hanákovej.

Súbor Opery ŠD Košice absolvoval 5 zájazdov. 13.6.2010 v Slovenskom národnom divadle v Bratislave uviedol operu G. Donizettiho *Lucia di Lammermoor*. V dňoch 25. a 26. júna 2010 sa Opera ŠD Košice predstavila na letnom opernom festivale v Soproni (Maďarsko), kde uviedla opery G.Rossiniho *Barbier zo Sevilly* a G.Verdiho *La Traviata*. 29.júna sa súbor zúčastnil Zvolenských hier zámockých s operou G. Donizettiho *Lucia di Lammermoor*. 21.8. 2010 sa operný súbor predstavil s inscenáciou *Barbier zo Sevilly* G. Donizettiho na festivale Petra Dvorského v Jaroměřicích (ČR). 10.11.2010 uviedla Opera ŠD Košice v Krakowe (Poľsko) operu W.A.Mozarta *Figarova svadba*. Všetky tieto zájazdy sa stretli s veľkým ohlasom publika.



V personálnej oblasti máme stále problém s nedostatkom umelcov. Vo februári 2010 nastúpil na post šéfdirigenta Paolo Gatto. K 1.9.2010 došlo k zmene na poste šéfa opery, Petra Dvorského vystriedal Paolo Gatto.

Popri našich sólistoch účinkovali v našich predstaveniach aj **hostia**. Spomeňme aspoň niektorých: zo SR: Helena Bécse Szabó, Peter Svetlák, Šimon Svitok, Monika Fabianová, Martin Malachovský, Davide Maggioni, Peter Kellner, Martina Masaryková, Ondrej Šaling, Gabriela Hübnerová, Miriam Maťašová, Róbert Remeselník, Ján Galla, Adriana Kohútková, Martin Babjak, Jitka Sapara-Fisherová, Filip Tůma, Ondrej Mráz, Peter Mikuláš. Speváci zo zahraničia: Rafael Alvarez-Mexico, Taeka Hino - Japonsko, Galia Ibragimova - Rusko, Eliška Weissová – ČR, Michele Kálmándi – Maďarsko, Ludovic Kendi – Rakúsko, Jiří Brůcler – ČR, Ivana Krejčířiková - ČR, Veronika Holbová - ČR, Simona Mrázová - ČR, Blanka Jílková - ČR, Lukasz Motkowicz – Poľsko, Bojidar Nikolov – Bulharsko, Karina Skrzyszewska – Poľsko, Tamas Süle – Maďarsko, Elena Shvyreva – Rusko, Agnieszka Zwierko – Wiercoch – Poľsko, Boldizsár László – Maďarsko.

**Hostujúci dirigenti:** Zdeněk Macháček, Alessandro Pagliuzzi – Taliansko, Dušan Štefánek.

**Hostujúci režiséri:** Andrea Hlinková (Adriana Lecouvreur), Gustáv Herényi (Figarova svadba).



Repertoár opery ŠD Košice zahŕňal v roku 2010 **15 titulov**. Na domácej scéne odohrala opera 63 predstavení, na hosťovaniach v SR **2 predstavenia** a na hosťovaniach v zahraničí **4 predstavenia**.

## Premiéry Opery Štátneho divadla Košice

### Francesco CILEA: ADRIANA LECOUVREUR

**Hudobné naštudovanie:** Paolo Gatto

**Réžia:** Andrea Hlinková

**Scéna:** Miriam Struhárová

**Kostýmy:** Boris Hanečka

**Choreografia:** Milan Kereš

**Premiéra:** 14. mája 2010

**Počet repríz:** 7

Dramaturgia opery sa rozhodla predstaviť košickým divákovi titul, ktorý sa nehráva často na našich operných scénach. Adriana Lecouvreur bola inscenovaná v Štátnom divadle Košice prvý raz. Hlavné postavy stvárnil členovia súboru opery ŠDK Tatiana Paľovčíková, Marián Lukáč, Ondrej Mráz, Katarína Kubovičová, Janette Zsigová, Viera Kállayová, Matúš Tomko, Anton Baculík, Ján Rusko, ale i hostia Milada Kosinová, Jitka Sapara-Fischerová, Bojidar Nikolov, Martin Babjak, Filip Tůma.



### Wolfgang Amadeus Mozart: FIGAROVA SVADBA

**Hudobné naštudovanie:** Paolo Gatto

**Réžia:** Gustáv Herényi

**Scéna:** Milan Ferenčík

**Kostýmy:** Danica Hanáková

**Premiéra:** 8. októbra 2010

**Počet repríz:** 7

Vedenie opery ŠD Košice zaradila túto opernú inscenáciu do svojho repertoáru, pretože ide o skvost svetovej opernej literatúry a Mozartove opery sa stretávajú u košického obecnstva vždy s veľkým ohlasom. Hlavné postavy stvárnil členovia súboru opery ŠD: Lucia Knoteková, Janette Zsigová, Katarína Kubovičová, Viera Kállayová, Marián Lukáč, Marek Gurbaľ, Anton Baculík, Ján Rusko, ale i hostia: Lenka Máčíková, Ivana Krejčířiková, Veronika Holbová, Blanka Jílková, Simona Mrázová, Peter Kellner, Ludovit Kendi, Martin Malachovský, Davide Maggioni, Ivan Zvarík a Zdenko Vislocký.



3.1.4. Výkonové ukazovatele

Ukazovateľ	2009	2010	Index
počet divadelných hier v repertoári	55	49	89,09
z toho: premiéry	14	9	64,29
počet odohraných predstavení spolu	378	410	108,47
počet miest v hľadisku na predstaveniach spolu	154 024	140 797	91,41
- opera	39 707	28 236	71,11
- činohra	67 748	81 179	119,82
- balet	46 569	31 382	67,38
počet návštevníkov na predstaveniach spolu	111 261	100 292	90,14
- opera	24 679	20 726	83,98
- činohra	51 941	59 303	114,17
- balet	34 641	20 263	58,49
tržby zo vstupného	369 130,02	341 584,56	92,54
- opera	152 416,80	79 283,80	52,02
- činohra	168 716,18	200 396,71	118,78
- balet	47 997,04	61 904,05	128,98

Poznámka: konverzný kurz 1,00 EUR = 30,1260 SKK

Vydavateľská činnosť

V priebehu roka 2010 bolo vydaných 5 čísel pravidelného dvojmesačníka ŠD Košice pod názvom SUFLÉR, ktorý sa stretáva s pozitívnym ohlasom u divákov. Cieľom je informovať publikum o aktivitách realizovaných aj pripravovaných projektoch. Divadelné noviny vychádzajú v pravidelnom náklade 5 000 kusov.

V priebehu roka sa vydávali programové bulletiny k jednotlivým premiéram, plagáty, letáky a iné propagačné materiály divadla. Celkovo bolo vydaných:

- 8 bulletinov činoherných inscenácií,
- 3 bulletiny operných predstavení,
- 3 bulletiny baletných inscenácií.

Štátne divadlo Košice  
**suflier**  
3 divadelné noviny Štátneho divadla Košice

**Slovo editora**  
Hetičský záver sezóny

**PRIPRAVUJEME V PERE**  
Adriana Lecocquer ukr... va ve a kr

**Trojka vás previezla absurdnou groteskou**

**Kreatívne podobienstvo nášho sveta**

Štátne divadlo Košice  
Košice 2010

## Prevádzkové činnosti

Pre zabezpečenie hlavných činností a svojho poslania, zabezpečovalo ŠD Košice aj činnosti:

- výrobné (výroba a oprava scénických a kostýmových výprav),
- technické (facility manažment, preprava a obstarávanie tovarov),
- marketingové (predaj vstupeniek, propadácia, reklama a sponzoring),
- ekonomické (rozpočtovanie, mzdová a personálna agenda),
- administratívne (evidencia a správa majetku, informatika).

## Plnenie výkonov

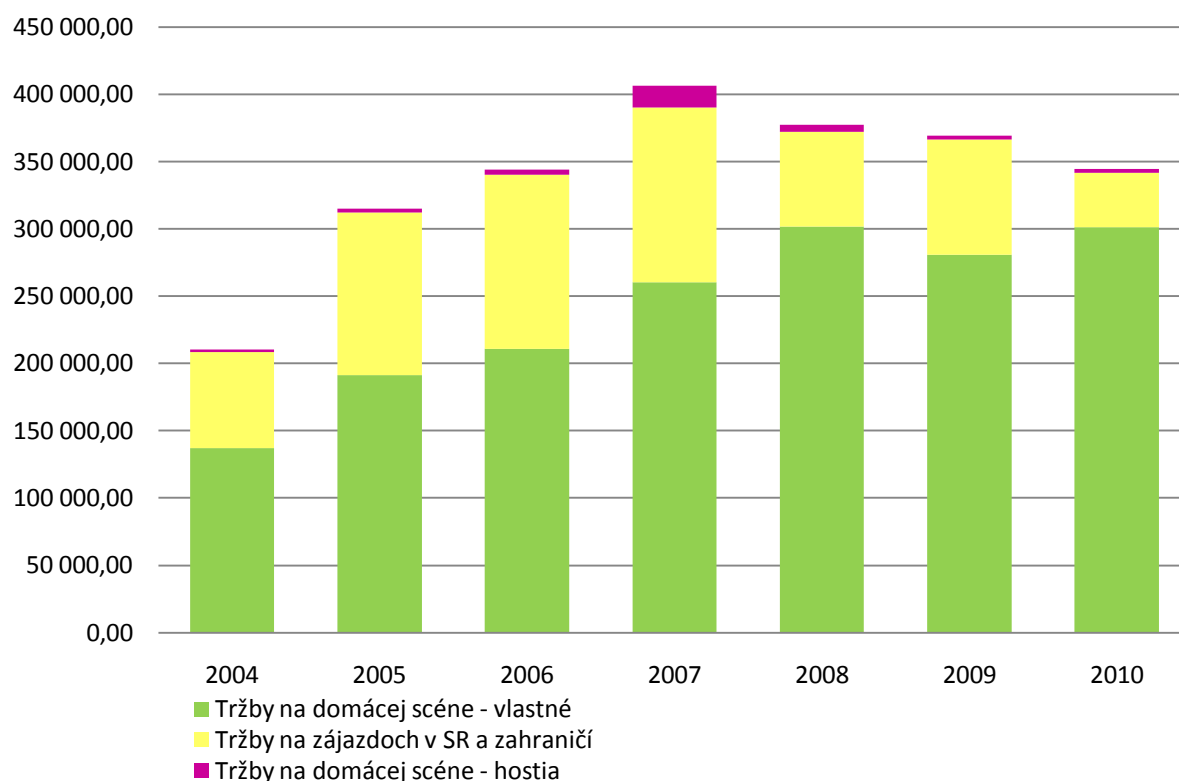
Ukazovateľ	rok 2009	rok 2010	rozdiel za rok
a	(2)	(1)	(2) - (1)
<b>Premiéry</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>4</b>
Opera HB	3	2	-1
Balet HB	3	2	-1
Činohra HB	2	2	0
Činohra MS	6	4	-2
<b>Predstavenia</b>	<b>331</b>	<b>369</b>	<b>38</b>
Opera HB	76	63	-13
Balet HB	43	52	9
Činohra HB	99	121	22
Činohra MS	113	133	20
<b>Návštevníci</b>	<b>76 852</b>	<b>84 908</b>	<b>8 056</b>
Opera HB	19 987	17 367	-2 620
Balet HB	10 034	11 813	1 779
Činohra HB	32 854	41 704	8 850
Činohra MS	13 977	14 024	47
<b>Tržby z predstavení</b>	<b>283 545,46</b>	<b>301 034,84</b>	<b>17 489,38</b>
Opera HB	93 683,21	76 725,9	-16 957,31
Balet HB	30 885,18	35 127,05	4 241,87
Činohra HB	118 627,45	146 973,45	28 346,00
Činohra MS	40 349,62	42 208,44	1858,82
<b>Využitie hľadiska v %</b>	<b>65,97</b>	<b>68,28</b>	<b>2,31</b>
Opera HB	57,29	70,58	13,29
Balet HB	51,67	51,51	-0,16
Činohra HB	74,67	73,77	-0,9
Činohra MS	76,83	68,59	-8,24

Poznámky: HB – historická budova, MS – malá scéna, konverzný kurz 1,00 EUR = 30,1260 SKK

## Štruktúra dosiahnutých tržieb

Ukazovateľ	Opera	Balet	Činohra	ŠD spolu
Tržby z predstavení na domácej scéne	76 725,9	35 127,05	189 181,89	301 034,84
Tržby na tuzemských zájazdoch	2557,9	10 181,00	5926,47	18 665,37
Tržby na zahraničných zájazdoch	0	16 596,00	5288,35	21 884,35
Tržby z predstavení na domácej scéne - hostia	0	0	2924,8	2 924,8
<b>Tržby - celkom</b>	<b>79 283,8</b>	<b>61 904,05</b>	<b>203 321,51</b>	<b>344 509,36</b>

## Tržby za divadelné predstavenia



Ukazovateľ	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Tržby na domácej scéne - vlastné	137 233,65	191 337,28	210 862,84	260 393,45	301 618,44	280 792,11	301 034,84
Tržby na zájazdoch v SR a zahraničí	70 982,84	120 742,12	129 509,83	129 624,58	70 489,38	85 584,56	40 549,72
Tržby na domácej scéne - hostia	2 232,13	3 033,03	3 461,10	16 135,50	5 180,08	2 753,35	2 924,8
<b>Tržby - celkom</b>	<b>210 448,62</b>	<b>315 112,43</b>	<b>343 833,76</b>	<b>406 153,52</b>	<b>377 287,89</b>	<b>369 130,02</b>	<b>344 509,36</b>

Poznámka: konverzný kurz 1,00 EUR = 30,1260 SKK

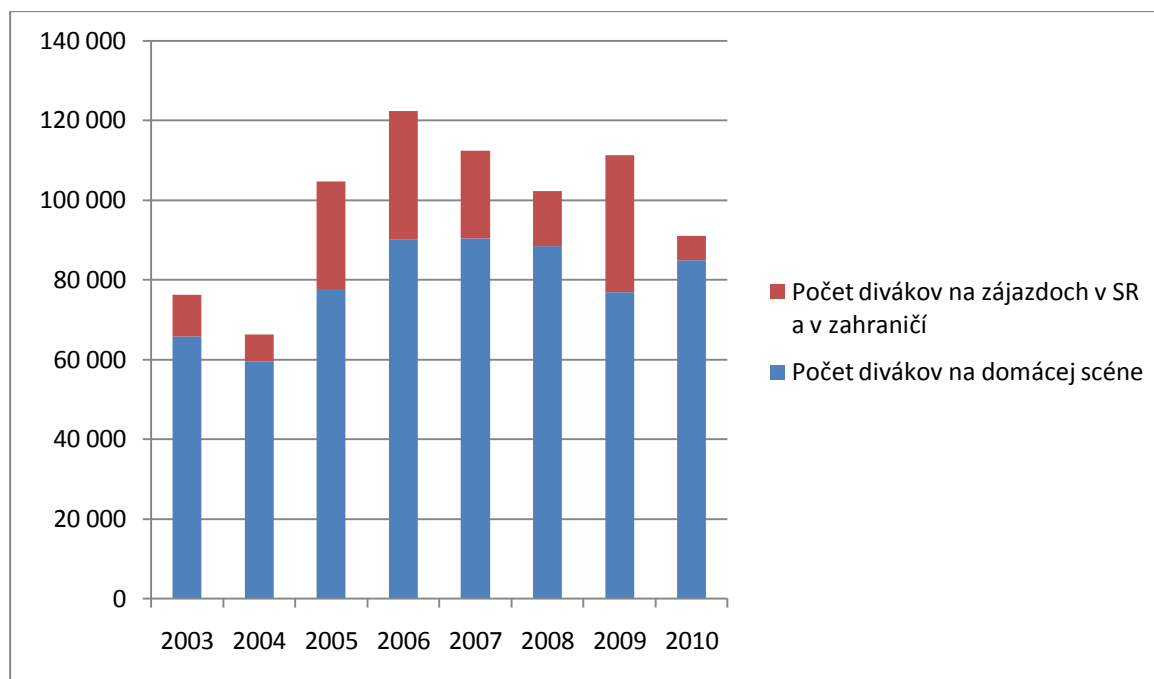
**Tržby za predstavenia ŠD Košice na domácej scéne boli na úrovni 301 tis. EUR za 363 predstavení.** V porovnaní s rokom 2009 došlo k nárastu **tržby za vlastné predstavenia na domácej scéne o 7,2%**, čo bolo zapríčinené vyšším počtom odohratých predstavení. V tržbách za predstavenia sú zahrnuté aj kultúrne poukazy vo finančnom objeme **59 131 EUR**.

**Naopak tržby za hostovania v SR a zahraničí výraznejšie klesli**, čo sa odzrkadlilo na celkových tržbách.

**Najpozitívnejší vývoj je dosiahnutý v celkových tržbách organizácie za divadelné predstavenia, kedy za posledné 4 roky sa neustále udržujú nad úrovňou 340 tis. EUR.**



## Počet návštevníkov divadelných predstavení

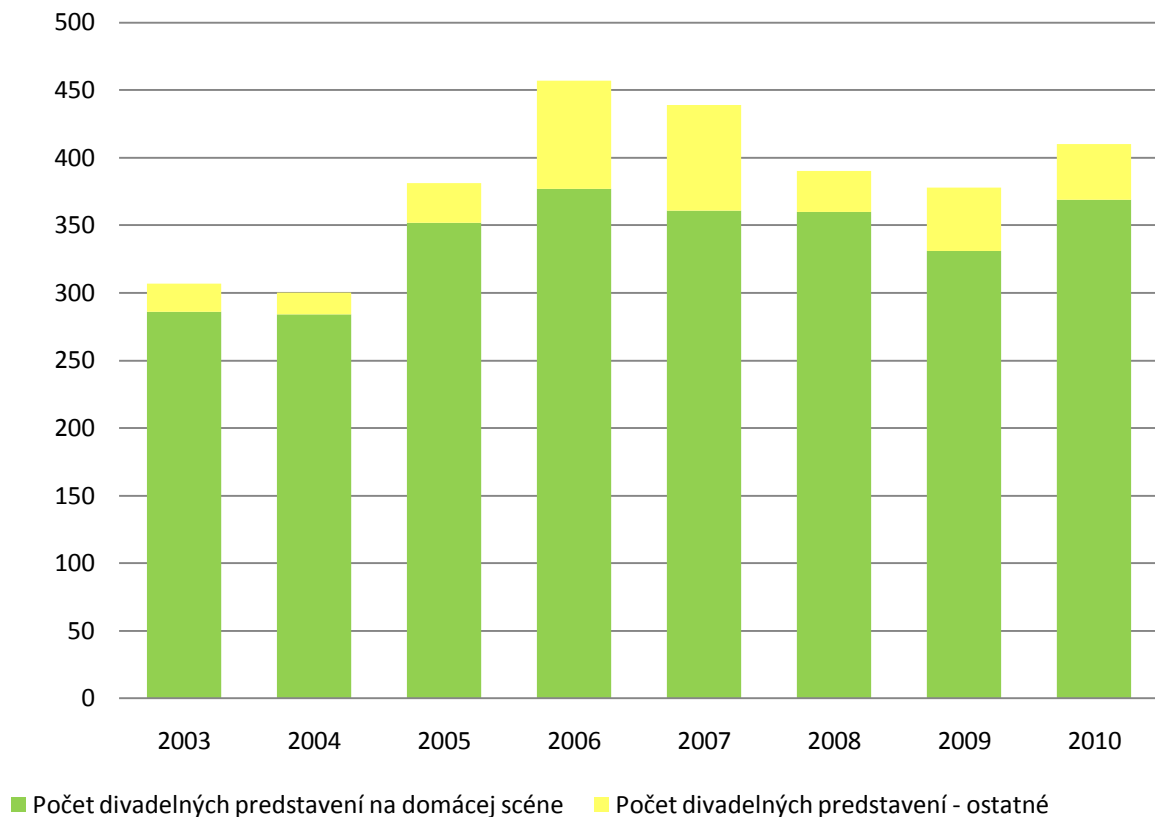


Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Počet divákov na domácej scéne - vlastné	66 827	59 557	77 658	90 094	90 342	88 431	76 852	84 908
Počet divákov na zájazdoch v SR a zahraničí	10 520	6 800	27 090	32 350	22 150	13 834	34 409	6 081
<b>Počet divákov - celkom</b>	<b>77 347</b>	<b>66 357</b>	<b>104 748</b>	<b>122 444</b>	<b>112 492</b>	<b>102 265</b>	<b>111 261</b>	<b>90 989</b>

**Počet divákov na domácej scéne v roku 2010 stúpol o 10,48 %.** Súvisí to s väčším počtom predstavení. Celkový počet návštevníkov predstavení ŠD Košice na domácej scéne a hosťovaniach klesol na úroveň **90 tisíc**, čo bolo spôsobené najmä nižším počtom návštevníkov na zahraničných zájazdoch.

Mesačne sú zasielané štatistiky návštevnosti na **portál register kultúry**, ktorého cieľom je umožniť verejnosti prostredníctvom jediného centrálného informačného bodu on-line prístup k informáciám o kultúrnom dedičstve, kultúrnych aktivitách a poskytovaných službách v kultúre vrátane autorizovaného prístupu k distribuovaným databázam centrálnych kultúrnych inštitúcií Ministerstva kultúry SR.

Počet divadelných predstavení



Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Počet divad. predstavení na domácej scéne	286	284	352	377	361	360	331	369
Počet divadelných predstavení - ostatné	21	16	29	80	78	30	47	41
<b>Počet predstavení - celkom</b>	<b>307</b>	<b>300</b>	<b>381</b>	<b>457</b>	<b>439</b>	<b>390</b>	<b>378</b>	<b>410</b>

Na domácej scéne ŠD Košice odohralo v roku 2010 celkove 369 divadelných predstavení. V rámci týchto predstavení bolo ponúknutých k predaju 124 338 miest. Všetky tieto predstavenia navštívilo 84 908 divákov. **Tým sa dosiahla 68,29% využiteľnosť kapacity divadla.** Keď ešte k tomu sa zohľadní, že v historickej budove sa 166 miest z celkovej kapacity 555 miest nachádza na Galérii, odkiaľ je výrazne znížená hodnota kultúrneho zážitku, je možné konštatovať vysokú využiteľnosť kapacity divadla.

### 3.2. Rozpočet organizácie – plnenie záväzných ukazovateľov a limitov štátneho rozpočtu a hospodárenie organizácie , vrátane informácie o vykonaných rozpočtových opatreniach

#### 3.2.1. Plnenie ukazovateľov

##### a) Prevádzkové dotácie

- *Rozpis záväzných ukazovateľov* na činnosť pre ŠD Košice na rok 2010 bol zaslaný listom č. MK-252/2010-103/206 zo dňa 29.1.2010 nasledovne:

Bežné výdavky celkom (600) **2 567 626,00 EUR**

Program: O8S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: O8S0101 Divadlá a divadelná činnosť

**Tento záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu pre Štátne divadlo Košice na rok 2010 v sume 2 567 626,00 EUR, v porovnaní so záväzným ukazovateľom roka 2009 v sume 3 752 938,00 EUR, bol nižší o 1.185.312,00 EUR. Táto suma obsahovala len finančné prostriedky na mzdy a čiastočné krytie poistného, finančné prostriedky na krytie prevádzkových nákladov neobsahovala vôbec.**

##### **Rozpočtové opatrenia v priebehu roka 2010**

- Listom č. MK-252/2010-103/2086 zo dňa 11.2.2010 bola zaslaná úprava záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2010 – rozpočtové opatrenie č. 1, nasledovne:

Bežné výdavky (600) boli zvýšené o **800 000,00 EUR**

Prvok: O8S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Po predložení niekoľkých analýz a žiadostí Štátneho divadla Košice a na základe vyžiadania sekcie ekonomiky MK SR tieto finančné prostriedky boli poskytnuté Štátnemu divadlu Košice na čiastočné vykrytie „výpadku“ v rozpočte divadla na rok 2010. Týmto rozpočtovým opatrením sa zabezpečili finančné prostriedky na prevádzku divadla na rok 2010 v celkovom objeme 3 367 626 EUR, čo je v porovnaní s východiskovým rozpočtom roka 2009 v sume 3 752 938,00 EUR menej o 385 312 EUR, t.j. 10,27 %. Tento veľký rozdiel medzi dvomi po sebe nasledujúcimi rozpočtovými rokmi spôsobuje v zabezpečovaní prevádzky divadla veľké problémy.

- Listom č. MK-252/2010-103/5248 zo dňa 7.4.2010 bola zaslaná úprava záväzných ukazovateľov Štátneho rozpočtu na rok 2010 – rozpočtové opatrenie č.2, nasledovne:

Bežné výdavky (600) boli zvýšené o **417 000,00 EUR**

Tieto prostriedky boli účelovo určené na:

Prvok O8T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Názov aktivity:

Naštudovanie a príprava baletných inscenácií	80 000,00 EUR
Naštudovanie a príprava činoherných inscenácií	56 000,00 EUR
Naštudovanie a príprava operných inscenácií	110 000,00 EUR
Hostovanie umeleckých súborov ŠDKE na Slovensku	27 000,00 EUR
Hostovanie iných divadiel na scéne ŠDKE	14 000,00 EUR
Vystupovanie hosťujúcich umelcov v ŠDKE	80 000,00 EUR
<b>Spolu</b>	<b>367 000,00 EUR</b>

Prvok 08T0104 - Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Názov aktivity:

Hostovanie umeleckých súborov v zahraničí	50 000,00 EUR
<b>Spolu</b>	<b>50 000,00 EUR</b>

- Listom č. MK-252/2010-103/12404 zo dňa 31.8.2010 bola zaslaná úprava záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2010 – rozpočtové opatrenie č. 3, nasledovne:  
Bežné výdavky celkom (600) boli zvýšené o **136 000,00 EUR**  
Z toho: Tovary a služby (630)  
Program: 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt  
Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť
- Listom č. MK-252/2010-103/12701 zo dňa 16.9.2010 bola zaslaná úprava záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2010 – rozpočtové opatrenie č. 4, nasledovne:  
Bežné výdavky celkom (600) boli zvýšené o **19 653,00 EUR**  
Z toho: Tovary a služby (630)  
Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť
- Listom č. MK-252/2010-103/18081 zo dňa 23.12.2010 bola zaslaná úprava záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2010 – rozpočtové opatrenie č. 5, nasledovne:  
Bežné výdavky celkom (600) boli zvýšené o **40 528,00 EUR**  
Z toho: Tovary a služby (630)  
Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Po premietnutí všetkých úprav v rozpočte plnenie záväzných ukazovateľov organizácie k 31.12.2010 je nasledovné (v eurách):

	Rozpočet	Skutočnosť
Záväzný ukazovateľ – Príspevok od zriaďovateľa	3 980 807,00	3 940 279,00
Prvok 08S0101 (600)	3 563 807,00	3 523 279,00
Z toho:		
- mzdy, platy, služobné príjmy (610)	1 929 805,00	1 929 805,00
Orientačný ukazovateľ:		
- priemerný prepočítaný stav zamestnancov	314	<b>302,79</b>
Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty		
Prvok 08T0103	367 000,00	367 000,00
Prvok 08T0104	50 000,00	50 000,00

ŠD Košice k 31.12.2010 postupovalo podľa plánu činnosti roka 2010. Finančné prostriedky boli čerpané v zmysle ich účelových určení. Úpravy rozpočtu vykonané v prvom polroku 2010 sú v súlade s jednotlivými rozpočtovými opatreniami MK SR. Úpravy rozpočtu vykonané ŠD Košice vychádzajú z prevádzkovo-technických potrieb organizácie podľa ich aktuálneho stavu.

Z prvku 08S0101 (600) finančné prostriedky v sume 40 528 EUR budú predmetom čerpania v roku 2011. Tieto boli schválené rozpočtovým opatrením zo dňa 17.12.2010 a podľa § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov boli presunuté do roku 2011.

## b) Dotácie na investície

Štátnemu divadlu Košice dotácie na investície v roku 2010 schválené neboli.

## 3.2.2. Rozbor nákladov

PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE NÁKLADOV K 31.12.2010

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2010	Skutočnosť k 31.12.2010	index 3 : 2	Podnik. činnosť skutočnosť	
					31.12.09	31.12.09
	1	2	3	4	5	6
501 Spotreba materiálu	8 640	243 573	266 212	1,09	0	0
502 + 503 Spotreba energie	21 990	272 620	233 855	0,86	0	0
504 Predaný tovar	4979	4 419	4 891	1,11	0	0
<b>50 Spotrebované nákupy spolu</b>	<b>35 609</b>	<b>520 612</b>	<b>504 958</b>	<b>0,97</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
511 Opravy a udržiavanie	0	134 952	158 430	1,17	0	0
512 Cestovné	48 000	89 390	85 470	0,96	0	0
513 Náklady na reprezentáciu	0	7 345	7 368	1,00	0	0
518 Ostatné služby	85 977	645 016	607 721	0,94	0	0
<b>51 Služby spolu</b>	<b>133 977</b>	<b>876 703</b>	<b>858 989</b>	<b>0,98</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
521 Mzdové náklady	2 094 902	2 259 501	2 254 138	1,00	0	0
524 Záonné sociálne poistenie	695 524	772 828	749 669	0,97	0	0
525 Ost. soc. poisť. - DDP	0	12 300	12 300	1,00	0	0
527 Záonné sociálne náklady	0	138 980	142 129	1,02	0	0
528 Ostatné sociálne náklady	0	0	0	0,00	0	0
<b>52 Osobné náklady spolu</b>	<b>2 790 426</b>	<b>3 183 609</b>	<b>3 158 236</b>	<b>0,99</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
531 Daň z motorových vozidiel	0	0	-		0	0
532 Daň z nehnuteľností	3300	10 036	9 093	0,91	0	0
538 Ostatné dane a poplatky	150	5 169	5 986	1,16	0	0
<b>53 Dane a poplatky</b>	<b>3 450</b>	<b>15 205</b>	<b>15 079</b>	<b>0,99</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
541 Zostat. cena predaného DINH a DHM	0	0	0		0	0
542 Predaný materiál	0	0	0		0	0
544 Zmluvné pokuty, penále a úroky z omešk.	0	0	0		0	0
545 Ostat. pokuty, penále a úroky z omešk.	0	0	0		0	0
546 Odpis pohľadávky	0	0	13 420		0	0
548 Ost.náklady na prevádzkovú činnosť	0	28 461	56 542	1,99	0	0
549 Manká a škody (v r. 2007 účet 548)	0	0	1 610		0	0
<b>54 Ostatné náklady na prev. činnosť spolu</b>	<b>0</b>	<b>28 461</b>	<b>71 572</b>	<b>2,51</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2010	Skutočnosť k 31.12.2010	index 3 : 2	Podnik. činnosť skutočnosť	
					31.12.09	31.12.09
1	2	3	4	5	6	
<b>551 Odpisy DIHM a DINM</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>191 981</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>552 Tvorba zák. rezerv z prev. Činnosti</b>			<b>17 687</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
553 Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti			0		0	0
557 Tvorba zák. opr. pol. z prev. činnosti			0		0	0
558 Tvorba ost. opr. pol. z prev. činnosti			0		0	0
562 Úroky					0	0
563 Kurzové straty (v r. 2007 účet 545)			189		0	0
568 Ostat.finanč. náklady (v r. 2007 ú. 549)	232	90	106		0	0
<b>56 Finančné náklady</b>	<b>232</b>	<b>90</b>	<b>295</b>	<b>3,28</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>57 Mimoriadne náklady</b>					<b>0</b>	<b>0</b>
<b>591 Splatná daň z príjmov</b>			<b>192</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Náklady spolu</b>	<b>2 963 694</b>	<b>4 624 680</b>	<b>4 801 302</b>	<b>1,04</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6xx Výnosy z vl. činnosti, vrátane 687,688</b>	<b>396 068</b>	<b>643 873</b>	<b>652 952</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR	2 567 626	3 980 807	3 969 839			0
682 Výnosy z kap. transfer. zo ŠR	0	0	51 594		0	0
<b>Bežné transfery (príspevok na činnosť)</b>	<b>2 567 626</b>	<b>3 980 807</b>		<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Výnosy spolu (vrátane bež.transf.)</b>	<b>2 963 694</b>	<b>4 624 680</b>	<b>4 674 385</b>	<b>1,01</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ZISK (+) STRATA (-)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-126 917</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



**- Spotrebované nákupy (50)**

Čerpanie v tejto skupine nákladov je vo výške 504 958 EUR.

V spotrebe materiálu (501) vo výške 266 213 EUR, v rámci spotreby materiálu najväčšie položky predstavujú v eurách:

▪ Divadelné výpravy	153 316
▪ Prevádzkové stroje, prístroje	861
▪ Údržbársky materiál	8 760
▪ Elektromateriál	27 864
▪ Orchester - materiál	8 595
▪ Kancelárske potreby	11 009
▪ Čistiace a hygienické potreby	6 204
▪ Tlačivá, plagáty	7 162
▪ Knihy, časopisy, noviny	406
▪ Pracovné odevy, obuv – OPP	868
▪ PHM, oleje, mazadlá	8 961
▪ Doprava – náhradné súčiastky	250
▪ Kvety	1 149
▪ Rekvizity –potraviny	700
▪ Šminky, vlásenkárske potreby	1 238
▪ Spotreba rekvizít, odevné súčasti	680
▪ Baletná obuv	12 215
▪ Bulletin, propagácia, vyradenie	1 688
▪ Drobný hmotný majetok	13 947
▪ Ostatné položky s nižším čerpaním	340

Opravy a udržiavanie (511) v sume 158 430 EUR zahrňuje nasledovné položky:

▪ Doprava – servis a údržba	1 323
▪ Údržba prevádzkových strojov, prístrojov	3 779
▪ Údržba hudobných nástrojov	5 879
▪ Údržba budov, priestorov, objektov	147 421
▪ Ostatné položky s nižším čerpaním	28

Najväčšia položka „údržba budov, priestorov, objektov“ zahrňuje napríklad opravu vodovodu v historickej budove, výmenu vodovodného potrubia a opravu čerpadiel v energobloku, údržbu ústredného kúrenia, výmenu kanalizácie v energobloku, opravu komína v budove na Južnej triede 60, tesnenie okien, oprava strechy, fasády, podlahy, bleskozvodu, ťahov ale aj bežnú údržbu EPS, vzduchotechniky a pod. Tieto boli nevyhnutné pre zabezpečenie plynulej prevádzky divadla.

Cestovné (512):

Cestovné náklady (512) k 31.12.2010 vo výške 85 470 sa čerpali podľa plánu pracovných ciest. Cestovné náhrady vo väčšine prípadov boli hradené z finančných prostriedkov účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity alebo pozývajúcou stranou a z finančných prostriedkov súvisiacich so zabezpečovaním projektu „Vytvorenie divadelných hier a ich výmena v Košiciach a v Miskolci“ s registračným číslom HUSK 0801/079 v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika.

Náklady na reprezentáciu (513) v sume 7 368 EUR sú prevažne spojené so zabezpečovaním a propagáciou jednotlivých divadelných predstavení, ich čerpanie je v súlade s plánom činnosti organizácie.

Ostatné služby (518) v celkovej výške 607 721 EUR obsahujú nasledovné položky:

▪ Poštové a telekomunikačné služby	18 613
▪ Prepravné a prenájom dopr. prostr.	44 640
▪ Prenájom strojov, prístrojov	2 911
▪ Nájom bytov zamestnanci	15 874
▪ Prenájom plynových fliaš	543
▪ Prenájom hudobného materiálu	9 477
▪ Školenia, kurzy, semináre	3 484
▪ Propagácia, inzercia	21 638
▪ Prenájom kontajnera	1 294
▪ Odvoz odpadu	3 853
▪ Revízie	23 493
▪ Pomocné práce	1 986
▪ Služby tlmočenia, remeselnícke	917
▪ BOZ a PO	1 593
▪ Prevádzkovanie EPS	2 465
▪ Notárske a právnické služby, exekúcie	7 625
▪ Špeciálne služby	1 200
▪ Štúdie, expertízy, posudky	3 636
▪ Prevádzkové honoráre	47 231
▪ Autorské honoráre – hostovanie	176 964
▪ Licencie - autorské honoráre	108 295
▪ Naturálne plnenie	15 277
▪ Zmluvy o hosť. – naštudovanie	26 422
▪ Zmluva o obstaraní záležitostí	313
▪ Provízie za lístky	443
▪ Platby zdravotníckym zariadeniam	6 728
▪ Vystúpenie cudzích divadiel	36 552
▪ Ostatné služby všeobecné	5 166
▪ DNM –licencie	5 500
▪ Stočné	11 381
▪ Ostatné položky	2 207

Prepravné služby obsahujú náklady na zabezpečenie umeleckých zájazdov divadla, t.j. hostovaní na cudzích scénach, či už tuzemských alebo zahraničných. Vyššie uvedené autorské honoráre zahrňujú aj účelovo určené finančné prostriedky na jednotlivé schválené kultúrne aktivity.

#### **Osobné náklady (52), v tom:**

##### **Mzdové náklady (521)**

Mzdové náklady v porovnaní s rokom 2009 vykazujú klesajúcu tendenciu, napriek tomu priemerná mzda zamestnancov k 31.12.2010 bola 598 EUR pri priemernom prepočítanom počte zamestnancov 302,8. Za rok 2009 priemerná mzda dosiahla výšku 593 EUR pri vyššom počte zamestnancov v hodnote 308,9. Nepatrné zvýšenie priemernej mzdy za rok 2010 v porovnaní s rokom 2009 vychádza zo znižovania počtu zamestnancov pre rozpočtové zabezpečenie roka 2011.



**Zákonné sociálne náklady (527) vo výške 142 129 EUR obsahujú:**

▪ Stravovanie	107 385
▪ Prídely do sociálneho fondu	24 553
▪ Odchodné	5 033
▪ Náhrada príjmov za dočasnú PN	5 158

**Dane a poplatky (53) k 31.12.2010**

V tejto položke tvorí najvýznamnejší náklad daň z nehnuteľnosti vo výške 9 093 EUR a poplatok za komunálny odpad vo výške 3 406 EUR.

**Ostatné náklady (54)**

Čerpanie k 31.12.2010 vyplýva najmä z účtovania vysporiadania DPH s koeficientom (v pláne sú uvedené pri nákladových položkách, s ktorými priamo súvisia, a samostatne tieto náklady nemôžu byť plánované). Zaúčtovanie vysporiadania DPH na účtovnú skupinu 54 umožňuje vysporiadanie DPH k 30.12. daného roka, zároveň spôsobuje skreslenie a nedodržanie ostatných účtovných skupín a tým aj rozdiely medzi plánom a skutočnosťou.

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť, spolu 56 542 EUR (548):

▪ poistné dopravných prostriedkov	5 963
▪ naturálny príjem – frakovné	3 538
▪ poistenie nákladu	779
▪ vysporiadanie DPH s koeficientom	46 262

Majetok Štátneho divadla Košice okrem dopravných prostriedkov je poistený v rámci poistnej zmluvy Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

**Odpisy HIM a NIM (551)**

Účtovné odpisy DHM a DNHM k 31.12.2010 boli vypočítané v zmysle odpisového plánu organizácie a boli zaúčtované podľa zdrojov financovania obstaraného majetku.

**Finančné náklady (56)**

Finančné náklady obsahujú poplatky banke a zrážkovú daň z úrokov.

**Analýza nákladov na prevádzku budov**

ŠD Košice spravuje nasledovné budovy:

- Historická budova divadla, Hlavná 1, divadelný a zamestnanecký bufet v prenájme
- Energoblok, budova riaditeľstva a skúšobne, Hlavná 58,
- Južná trieda 60 – výrobné dielne, sklady, doprava
- Kováčska 39 – budova v prenájme a v procese predaja
- Františkánska 1 – bývalá baletná sála, časť budovy v prenájme
- Malá scéna – Hlavná 76, kaviareň v prenájme



*Ivona, princezná burgundská*

V rámci nákladov na prevádzku budov najvýznamnejšie položky sú (v eurách):

▪ Náklady na energiu	233 855
▪ Stočné	11 381
▪ Náklady na údržbu	147 421
▪ Odvoz odpadu a poplatok za odpad	8 553
▪ Prevádzkovanie EPS	2 465
▪ Revízie a kontroly	17 843
▪ Daň z nehnuteľností	9 093
▪ <u>Ostatné náklady na prevádzku</u>	<u>310 348</u>
▪	
▪ <b>Spolu náklady na budovy:</b>	<b>740 959</b>

V nákladoch na údržbu je zahrnutý aj materiál na údržbu a elektromateriál. Ostatné náklady na prevádzku budov obsahujú osobné náklady zamestnancov správy budov a vysporiadanie DPH koeficientom.

### 3.2.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov

PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE TRŽIEB K 31.12.2010

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2010	Skutočnosť k 31.12.2010	Index 3:2	Podnik. činnosť skutočnosť	
					31.12.09	31.12.10
	1	2	3	4	5	6
<b>602 Tržby z predaja služieb</b>	377 857	588 359	536 016	0,91		
v tom:						
* vlastné predstavenia a koncerty	182 566	279 938	241 978	0,86		
* predstavenia cudzích divadiel	6 639	6 639	2 851	0,43		
* tržby zo zájazdov	66 388	45 000	40 550	0,90		
* tržby z prenájmu budov - zmluvné	58 705	58 705	58 678	1,00		
* tržby z prenájmu budov - jednorázové	14 937	37 580	35 216	0,94		
* tržby za služby spojené s nájmom	8 298	11 298	10 819	0,96		
* tržby z prenájmu hnuiteľných vecí	2 324	2 744	3 157	1,15		
* tržby z propagácie a reklamy	15 000	22 000	21 104	0,96		
* ostatné tržby	0	86 655	84 409	0,97		
* tržby za prefakturácie energií	23 000	31 000	30 352	0,98		
* ostatné	0	6 800	6 902	1,02		
<b>604 Tržby za tovar</b>	7 979	7 979	7 545	0,95		
(bulletiny)						
<b>621 Aktivácia mat. a tovaru</b>	0	0	0			

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2010	Skutočnosť k 31.12.2010	Index 3:2	Podnik. činnosť skutočnosť	
					31.12.09	31.12.10
	1	2	3	4	5	6
Aktivácia vnútroorganizač. 622 služieb	0	0	0			
624 Aktivácia DIHM	0	0	0			
641 Tržby z predaja DIHM a DINM	0	0	1 441			
642 Tržby z predaja materiálu	0	1 250	1 250			
Výnosy z odpísaných 646 pohľadávok	0	0	0			
Ostatné výnosy z prevádzkovej 648 čin.	13 000	17 519	13 714	0,78		
652 Zúčt. zákon. rezerv z prev. čin.	0	0	19 973			
Zúčt.ostatných rezerv z prev. 653 čin.	0	0	161			
658 Zúčt. opravných položiek	0	0	13 801			
662 Úroky	232	81	81	1,00		
663 Kurzové zisky	0	0	28			
Výnosy z BT od EU 685 spoločenstiev		28 685	3 495			
Výnosy z BT od ost.subj.mimo 687 VS	0	0	54 800			
688 Výnosy z KT ost. subj. mimo VS	0	0	648			
Výnosy bez transferu	399 068	643 873	652 953	1,01		
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR	2 567 626	3 980 807	3 969 839	1,00		
682 Výnosy z kap. transferov zo ŠR	0	0	51 594			
<b>SPOLU</b>	<b>2 966 694</b>	<b>4 624 680</b>	<b>4 674 386</b>	<b>1,01</b>		

skutočnosť 681 obsahuje kultúrne poukazy za rok 2009 vo výške 29560 EUR

Tržby z predaja služieb sú rozpísané v tabuľke podľa jednotlivých položiek podrobne. Tržby za vlastné predstavenia a koncerty v sume 241 978 EUR vykazujú klesajúcu tendenciu v porovnaní s rovnakým obdobím roka 2009, kedy tieto tržby dosiahli výšku 266 171 EUR a v porovnaní s rovnakým obdobím roka 2008 s tržbami výške 260 406 EUR. Táto klesajúca tendencia je odrazom ekonomickej situácie na Slovensku a má negatívny dopad na hospodárenie divadla.

Tržby z prenájmu budov obsahujú tržby z prenájmu dlhodobého charakteru v sume 58 678 EUR a tržby z jednorazových prenájmov v sume 35 216 EUR. Tieto spravidla zahŕňajú prenájom sály na rôzne kultúrne akcie, promócie a pod.

Zaznamenali sme aj ďalší výpadok v oblasti výnosov, a to príspevok od sponzorov. Napriek tomu, našou snahou je udržiavať kontakty s našimi stálymi sponzormi z predchádzajúcich rokov. Výsledkom

našich rokovaní sú v súčasnosti uzavreté zmluvy na podporu činnosti nášho divadla, ako aj na podporu jednotlivých projektov. Tieto však sa uzatvárajú na menšie finančné objemy, než v minulosti.

### 3.2.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku

ŠD Košice v roku 2010 uzatvorilo s hospodárskym výsledkom -126 917 EUR, čo je v súlade s platnou metodikou účtovania odpisov majetku obstaraného z vlastných zdrojov.

### 3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie

- a) Bežné výdavky
- Listom č. MK-252/2010-103/5248 zo dňa 7.4.2010 boli schválené prioritné projekty pre Štátne divadlo Košice nasledovne:

#### Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Názov aktivity:

Naštudovanie a príprava baletných inscenácií	80 000,00 EUR
Naštudovanie a príprava činoherných inscenácií	56 000,00 EUR
Naštudovanie a príprava operných inscenácií	110 000,00 EUR
Hostovanie umeleckých súborov ŠDKE na Slovensku	27 000,00 EUR
Hostovanie iných divadiel na scéne ŠDKE	14 000,00 EUR
Vystupovanie hosťujúcich umelcov v ŠDKE	80 000,00 EUR
<u>Spolu</u>	<u>367 000,00 EUR</u>

#### Prvok 08T0104 - Prezencia kultúrnych aktivít v zahraničí

Názov aktivity:

<u>Hostovanie umeleckých súborov v zahraničí</u>	<u>50 000,00 EUR</u>
<u>Spolu</u>	<u>50 000,00 EUR</u>

- Listom č. 326/2010 ŠD Košice oznámilo sekcii umenia a štátneho jazyka zmeny v schválených prioritných projektoch. Ide len o obsahové zmeny v rámci jednotlivých projektov – zmena titulov, zahraničných aktivít a pod. K týmto zmenám ŠD Košice pristúpilo po prehodnotení schválených finančných prostriedkov, ktorých objem bol oveľa menší, než objem predložených návrhov prioritných projektov. Tieto „interné zmeny“ nemajú dopad na celkový charakter jednotlivých projektov a ani na financie jednotlivých schválených projektov.
- Listom č. MK-252/2010-103/15982 a MK-318/2011-103/15982 boli schválené tieto presuny v rámci prvku 08T0103:
  - 4 200,00 EUR – z aktivity „Hostovanie umeleckých súborov ŠDKE na Slovensku“ na aktivitu „Naštudovanie a príprava operných inscenácií“
  - 8 000,00 EUR – z aktivity „Hostovanie umeleckých súborov ŠDKE na Slovensku“ na aktivitu „Naštudovanie a príprava činoherných inscenácií“



Prehľad použitia určených finančných prostriedkov po premietnutí vyššie uvedených zmien na podporu kultúrnych aktivít a na prezentáciu kultúrnych aktivít v zahraničí

Poradové číslo	Projekt na kultúrnu aktivitu (názov)	Objem	
		poskytnutých	vyúčtovaných
		finančných	finančných
		prostriedkov	prostriedkov
	(v eurách)	(v eurách)	
a	b	1	2
Prvok	08T0103		
<b>1.</b>	<b>Naštudovanie a príprava baletných inscenácií</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>
v tom	A. Šoth, Z. Mistríková - Jánošík		45 765,17
	M. Novikov, L. Zhytnyková - Harlekyniáda		34 234,83
<b>2.</b>	<b>Naštudovanie a príprava činoherných inscenácií</b>	<b>64 000,00</b>	<b>64 000,00</b>
v tom	Fernando Arrabal - Trojkolka		15 660,77
	Witold Gombrowicz - Ivona, princezná burgundská		22 841,20
	Július Barč - Ivan: Mastný hrniec		17 819,71
	Andrzej Stasiuk - Čakanie na Turka		7 678,32
<b>3.</b>	<b>Naštudovanie a príprava operných inscenácií</b>	<b>114 200,00</b>	<b>114 200,00</b>
v tom	Francesco Ciela - Adriana Lecouvreur		47 914,91
	W. A. Mozart - Figarova svadba		44 405,44
	Maurice Ravel - Španielska hodinka, Ermanno Wolf-Ferrari - Zuzankino tajomstvo		21 879,65
<b>4.</b>	<b>Hostovanie umeleckých súborov na Slovensku</b>	<b>14 800,00</b>	<b>14 800,00</b>
v tom	Hostovanie baletu v Bratislave 27.-30.5.2010		3 379,08
	Hostovanie baletu v SND 25.10.2010		1 839,20
	Hostovanie činohry v Bratislave 16.11.2010 - Ivona		2 008,20
	Hostovanie opery v Bratislave 13.6.2010 - Lucia		7 573,52
<b>5.</b>	<b>Hostovanie iných divadiel na scéne ŠDKE</b>	<b>14 000,00</b>	<b>14 000,00</b>
<b>6.</b>	<b>Vystupovanie hosťujúcich umelcov na scéne ŠDKE</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>
Prvok	08T0104		
<b>7.</b>	<b>Hostovanie umeleckých súborov v zahraničí</b>	<b>50 000,00</b>	<b>50 000,00</b>
v tom	Hostovanie baletu v Poľsku 5/2010		5 899,42
	Zájazd štyri hviezdy baletu Európy (PL, ČR, MR)		1 922,54
	Hostovanie baletu v Radome (PL) 12/2010		8 380,87
	Hostovanie činohry v Poľsku 9.4.2010		2 429,65
	Hostovanie činohry v Prahe 11/2010		5 960,72
	Hostovanie činohry v Poľsku 18.10.2010		2 615,84
	Hostovanie opery v Krakove (PL) 11/2010		13 437,31
	Hostovanie opery v ČR 8/2010		9 353,65
	<b>Spolu:</b>	<b>417 000,00</b>	<b>417 000,00</b>

b) Kapitálové výdavky

ŠD Košice v roku 2010 nemalo kapitálové výdavky v rámci prioritných projektov zo štátneho rozpočtu.

### 3.2.6. Rozbor výdavkov podľa prvkov

#### Základný prvok, v ktorom organizácia realizuje svoju základnú činnosť

Spolu za všetky zdroje						
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710
Skutočnosť r. 2009	4 455 687,23	2 198 942,11	772 225,39	1 399 230,33	10 946,99	74 342,41
schválený rozpočet	2 963 694,00	2 094 902,00	695 524,00	173 268,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	4 264 441,06	2 181 695,00	785 128,40	1 230 879,66	9 977,00	56 761,00
skutočnosť r. 2010	4 309 159,32	2 171 827,69	745 009,67	1 329 921,87	9 969,07	52 431,02
plnenie upraveného rozpočtu	101,05%	99,55%	94,89%	108,05%	99,92%	0,00%

Rozpočtové prostriedky kapitoly							zdroj 111
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	3 747 365,00	1 929 805,00	744 432,25	1 067 497,50	5 630,25	0,00	
schválený rozpočet	2 567 626,00	1 929 805,00	637 821,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	3 563 807,00	1 929 805,00	729 282,00	896 558,00	8 162,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	3 523 279,00	1 929 805,00	729 286,95	856 026,00	8 161,05	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	98,86%	100,00%	100,00%	95,48%	99,99%	0,00%	

Európsky fond regionálneho rozvoja							zdroj 11S1
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	24 382,29	0,00	32,64	24 349,65	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	24 382,29	0,00	32,64	24 349,65	0,00	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	100,00%	0,00%	100,00%	100,00%	0,00%	0,00%	

Európsky fond regionálneho rozvoja - spolufinancovanie							Zdroj 11S2
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	4 302,77	0,00	5,76	4 297,01	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	4 302,77	0,00	5,76	4 297,01	0,00	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	100,00%	0,00%	100,00%	100,00%	0,00%	0,00%	

Zo štátneho rozpočtu z r. 2006 (nevyčerpané prostriedky 06)							Zdroj 1316
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	35 471,69	0,00	0,00	0,00	0,00	35 471,69	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	3 400,55	0,00	0,00	0,00	0,00	3 400,55	
plnenie upraveného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	

Zo štátneho rozpočtu z r. 2008 (nevyčerpané prostriedky 08)							zdroj 1318
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	71 987,96	0,00	0,00	36 343,24	0,00	35 644,72	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	38,75	0,00	0,00	38,75	0,00	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zo štátneho rozpočtu z r. 2009 (nevyčerpané prostriedky 09)							zdroj 1319
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	29 560,00	0,00	0,00	29 560,00	0,00	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zdroje z predaja majetku							zdroj 42
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	56 761,00	0,00	0,00	0,00	0,00	56 761,00	
skutočnosť r. 2010	122 928,41	0,00	0,00	73 897,94	0,00	49 030,47	
plnenie upraveného rozpočtu	216,57%	0,00%	0,00%		0,00%	86,38%	

Iné zdroje vyššie neuvedené							zdroj 45
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	550 926,04	269 137,11	27 793,14	245 453,05	5 316,74	3 226,00	
schválený rozpočet	396 068,00	165 097,00	57 703,00	173 268,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	615 188,00	251 890,00	55 808,00	305 675,00	1 815,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	554 067,21	242 022,69	15 684,32	294 552,18	1 808,02	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu	90,06%	96,08%	28,10%	96,36%	99,62%	0,00%	

Vybrané mimorozpočtové prostriedky a ost. nerozp. príjmy							zdroj 72
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
skutočnosť r. 2009	49 936,54	0,00	0,00	49 936,54	0,00	0,00	
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
skutočnosť r. 2010	47 200,34	0,00	0,00	47 200,34	0,00	0,00	
plnenie upraveného rozpočtu		0,00%	0,00%		0,00%	0,00%	

## a) Bežné výdavky

V období do 31.3.2010 rámci prvku 08S0101 (600) zo zdroja 1319 boli použité finančné prostriedky roka 2009 z kultúrnych poukazov na krytie výdavkov v roku 2010 v objeme 29 560,00 podľa § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

ŠD Košice k 31.12.2010 postupovalo podľa plánu činnosti roka 2010. Finančné prostriedky boli čerpané v zmysle ich účelových určení. Úpravy rozpočtu vykonané v prvom polroku 2010 sú v súlade s jednotlivými rozpočtovými opatreniami MK SR. Úpravy rozpočtu vykonané ŠD Košice vychádzajú z prevádzkovo-technických potrieb organizácie podľa ich aktuálneho stavu.

Z prvku 08S0101 (600) finančné prostriedky v sume 40 528 EUR budú predmetom čerpania v roku 2011. Tieto boli schválené rozpočtovým opatrením zo dňa 17.12.2010 a podľa § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov boli presunuté do roku 2011.

## b) Kapitálové výdavky

**Zdroj 111 – Rozpočtové prostriedky kapitoly**

ŠD Košice v roku 2010 v rámci „základnej činnosti“ nemalo kapitálové výdavky zo štátneho rozpočtu.

**Zdroj 1316 – Nevyčerpané prostriedky (rok 2006) spolu 3 400,00 EUR, v tom:**

- **3 400,55 EUR** IA č. 15 759 „Rekonštrukcia Malej scény – Hlavná 76“  
Architektonické služby

Rekonštrukcia Malej scény ŠD Košice pod číslom investičnej akcie 15 759 sa začala realizovať v roku 2008. Z pridelených finančných prostriedkov v sume 298 745,27 EUR k 1.1.2010 bol zostatok na účte 255 373,43 EUR. V priebehu roka 2010 bolo čerpanie v sume 3 400,55 EUR na architektonické služby. Zostatok nevyčerpaných finančných prostriedkov k 31.12.2010 je 251 972,88 EUR. Stavebná časť investičnej akcie sa začne až po zabezpečení ďalších potrebných finančných prostriedkov k začatiu stavby. Vyššie uvedené kapitálové finančné prostriedky v prvej polovici roka 2010 sme previedli z bankového účtu bývalého fondu reprodukcie č. 7000213032/8180 na bežný účet 7000240452/8180 na základe listu č. MK-349/2010-103/6190.

**Zdroj 42 – Zdroje z predaja majetku spolu 49 030,47 EUR**

- **6 479,55 EUR** IA č. 25 234 „Videoprojektor s objektívom“  
Obstarané z finančných prostriedkov z predaja majetku
- **10 170,92 EUR** IA č. 24 666 „Rozšírenie parkovacích miest“  
Architektonické služby z finančných prostriedkov z predaja majetku
- **20 080,00 EUR** IA č. 25 235 „Štvordielna súprava tympanov“
- **9 520,00 EUR** IA č. 25 630 „Klimatizácia priestorov osvetľovačov a zvukárov v HB Košice“
- **2 780,00 EUR** IA č. 26 038 „Tam – tam“



*Ivona, princezná burgundská*



**Prvky, v ktorých sa rozpočtujú prioritné projekty**

Spolu za všetky zdroje						
Prvok 08T01	celkom	610	620	630	640	710
skutočnosť r. 2009	654 148,11	0,00	0,00	650 159,00	0,00	3 989,11
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	417 000,00	0,00	0,00	417 000,00	0,00	0,00
skutočnosť r. 2010	417 012,19	0,00	0,00	417 012,19	0,00	0,00
plnenie upraveného rozpočtu	100,00%	0,00%	0,00%	100,00%	0,00%	0,00%

Rozpočtové prostriedky kapitoly						zdroj 111
Prvok 08T0103	celkom	610	620	630	640	710
skutočnosť r. 2009	484 989,11	0,00	0,00	481 000,00	0,00	3 989,11
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	367 000,00	0,00	0,00	367 000,00	0,00	0,00
skutočnosť r. 2010	367 000,00	0,00	0,00	367 000,00	0,00	0,00
plnenie upraveného rozpočtu	100,00%	0,00%	0,00%	100,00%	0,00%	0,00%

Zo štátneho rozpočtu z r. 2009 (nevyčerpané prostriedky 09)						zdroj 1319
Prvok 08T0103	celkom	610	620	630	640	710
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
skutočnosť r. 2010	10,89	0,00	0,00	10,89	0,00	0,00
plnenie upraveného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Rozpočtové prostriedky kapitoly						zdroj 111
Prvok 08T0104	celkom	610	620	630	640	710
skutočnosť r. 2009	169 159,00	0,00	0,00	169 159,00	0,00	0,00
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
skutočnosť r. 2010	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
plnenie upraveného rozpočtu	100,00%	0,00%	0,00%	100,00%	0,00%	0,00%

Zo štátneho rozpočtu z r. 2009 (nevyčerpané prostriedky 09)						zdroj 1319
Prvok 08T0105	celkom	610	620	630	640	710
skutočnosť r. 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
schválený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
upravený rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
skutočnosť r. 2010	1,30	0,00	0,00	1,30	0,00	0,00
plnenie upraveného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

## a) Bežné výdavky

Vo vyššie uvedenej tabuľke sú uvedené prioritné projekty podľa jednotlivých zdrojov a prvkov. Tabuľka obsahuje prehľad čerpania finančných prostriedkov účelovo poskytnutých na prioritné projekty v roku 2010 a to na podporu kultúrnych aktivít v sume 367 000,00 EUR (prvok 08T0103) a na prezentáciu kultúrnych aktivít v zahraničí v sume 50 000,00 EUR (prvok 08T0104). V prvku 08T0103 suma 10,89 EUR a v prvku 08T0105 suma 1,30 EUR predstavujú vrátenie nevyčerpaných účelovo určených finančných prostriedkov za rok 2009.

## b) Kapitálové výdavky

ŠD Košice v roku 2010 nemalo kapitálové výdavky v rámci prioritných projektov zo štátneho rozpočtu.

#### 4. Hodnotenie fondov organizácie

##### 4.1. Rezervný fond

V roku 2010 ŠD Košice nemal vytvorený rezervný fond.

##### 4.2. Sociálny fond

<b>Stav k 1.1.2010:</b>	<b>14 729,00</b>
<b>Tvorba:</b>	<b>24 553,30</b>
<b>Vrátená sociálna výpomoc:</b>	<b>3 777,38</b>
<b>Použitie počas roka:</b>	<b>26 880,51</b>
V tom: príspevok na stravné	22 778,70
nenávratná výpomoc	930,00
príspevok na cestovné	315,13
ostatné čerpanie	1 365,68
životné a pracovné jubileá	1 491,00
<b>Zostatok k 31.12.2011:</b>	<b>16 179,17</b>

#### 5. Podnikateľská činnosť

ŠD Košice nevykonáva podnikateľskú činnosť. Činnosti, ktoré sú predmetom podnikania v zmysle zákona o dani z príjmov sú predmetom hlavnej činnosti. V rámci týchto činností ŠD Košice patria najmä prenájom hmotného majetku a vykonávanie reklamnej činnosti (uvádzanie loga firiem v materiáloch ŠD Košice).



*Ivona, princezná burgundská*

## 6. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie

## Majetok a záväzky

## A Neobežný majetok

Prehľad dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku je v nasledujúcej tabuľke:

v eurách

	Obstarávacia cena				Oprávky a opravné pol.			Zostatková hodnota		
	31.12. bezprostr. predchádz. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostr. predchádz. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	31.12. bežného účt. obd.	31.12. bezprostr. predch. účt. obd.	31.12. bežného účt. obdobia
<b>Štátne divadlo Košice</b>										
Softvér	15 627			15 627	15 627	2 424		2 424	5 477	3 053
Ocenenie práv	45 395			45 395	45 395	7 843		7 843	10 531	2 688
<b>Dlhodob.nehm.majetok spolu</b>	<b>61 022</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>61 022</b>	<b>61 022</b>	<b>10 267</b>	<b>0</b>	<b>10 267</b>	<b>16 008</b>	<b>5 741</b>
Pozemky	457 229			457 229	457 229				457 229	457 229
Umelecké diela a zbierky	29 770		484	29 286	29 770				29 770	29 286
Stavby	10 674 894	10 171		10 685 065	10 674 894	89 742		89 742	695 448	615 877
Samost.hnut.vecí a súb.hnut.vecí	1 951 933	15 999	1 043	1 966 889	1 951 933	43 241	1 043	42 198	93 770	66 528
Dopravné prostriedky	218 884			218 884	218 884	4 176		4 176	12 487	8 311
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	3 327 662	20 080	797	3 346 945	3 327 662	26 869	797	26 072	116 722	109 933
Obstaranie dlhodob.hmot.majetku	43 372	52 431	46 251	49 552	43 372				43 372	49 552
<b>Dlhodob.hm.majetok spolu</b>	<b>16 703 744</b>	<b>98 681</b>	<b>48 575</b>	<b>16 753 850</b>	<b>16 703 744</b>	<b>164 028</b>	<b>1 840</b>	<b>162 188</b>	<b>1 448 798</b>	<b>1 336 716</b>
<b>Obst.dlhodob. fin. majetku</b>										
<b>Dlhodobý fin.majetok spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>16 764 766</b>	<b>98 681</b>	<b>48 575</b>	<b>16 814 872</b>	<b>16 764 766</b>	<b>174 295</b>	<b>1 840</b>	<b>172 455</b>	<b>1 464 806</b>	<b>1 342 457</b>

**B Obežný majetok**

## 1) Zásoby

Opravné položky k zásobám v roku 2010 vytvorené neboli.

## 2) Pohľadávky

a) Významné pohľadávky podľa doby splatnosti:

<b>Pohľadávky</b> v eurách		
	Hodnota k 31.12. bežného účetného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účetného obdobia
<b>Pohľadávky - podľa doby splatnosti</b>		
Pohľadávky v lehote splatnosti	27952	59355
Pohľadávky po lehote splatnosti	65855	81506
Spolu	93807	140861
<b>Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti</b>		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	28265	66314
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	4500	4640
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	61042	69907
Spolu	93807	140861

Pohľadávky	Hodnota pohľadávok	Opis
<b>Odberatelia</b>	<b>70 305,71</b>	<b>V nižšie uvedenej tabuľke je uvedený zoznam odberateľov k 31.12.2010</b>
<b>Iné pohľadávky</b> v tom:	<b>23 467,57</b>	
Vymožená pohľadávka	1 588,00	exekúcia
Nájomné	94,64	
OMEGA s.r.o.	360,09	exekučný titul
Riadiaca jednotka mýta	50,00	
Projekt č. HUSK 0801/079, Program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika- Slovenská republika, „Vytvorenie a výmena divadelných predstavení v mestách Košice a Miskolc	21 374,84	Štátne divadlo Košice k 31.12.2010 sa nachádzalo v procese schvaľovania nákladov bežného účetného obdobia na základe predložených dokladov na vyúčtovanie z prostriedkov ES, tieto budú preplatené v roku 2011

Pohľadávky podľa jednotlivých odberateľov v EUR:

CITY PUB	26939,10
DMG Story	90,26
Duo Production Gmb	4500,00
Medúza	95,27
Cassovia ART	15998,08
Amano	5292,28
TORY Holding	10678,95
D. Szalontayova	103,31
Knižnica	1509,99
Konzervatórium KE	75,58
Metropolitan	595,00
M-Folk, s.r.o.	1351,86
Michal Šašák	73,88
Roman Harmečný	210,35
Slavomír Sabadoš	-328,45
Stavebný servis	863,37
U.S.Steel Košice, s.r.o.	1631,03
VOLKSBANK	428,35
Rabaka	197,50
<b>Spolu</b>	<b>70305,71</b>

- b) Vývoj opravnej položky je uvedený v tabuľke nižšie. V priebehu roka 2010 sme vytvárali opravnú položku vo výške 1100 EUR v zmysle platných predpisov na faktúru č. 2772008 – Duo Production Gmb. Zníženie obsahuje čiastočné úhrady pohľadávok a zrušenie pohľadávok v sume 13 399 EUR zahŕňa odpísané pohľadávky.

Pohľadávky - opravné položky					
v eurách					
Pohľadávka	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia
Spolu	74543	1100	402	13399	61842

### 3) Finančný majetok

Významné zložky krátkodobého finančného majetku /v eurách/

Krátkodobý finančný majetok	Hodnota k 31.12.2009	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota k 31.12.2010
Pokladnica	1,70	527 361,04	527 360,96	1,78
Ceniny	4 011,98	263 021,88	263 503,42	3 530,44
Bankové účty	1 030 177,64	11 119 555,30	10 361 684,49	1 788 048,45
Spolu	1 034 191,32	11 909 938,22	11 152 548,87	1 791 580,67

### Záväzky

Záväzky podľa doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Záväzky v eurách		
	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
<b>Záväzky - podľa doby splatnosti</b>		
Záväzky v lehote splatnosti	1183363	430777
Záväzky po lehote splatnosti		
Spolu	1183363	430777
<b>Záväzky podľa doby splatnosti</b>		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	1183363	430777
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného roka do päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Spolu	1183363	430777



Rozpis záväzkov podľa jednotlivých tuzemských dodávateľov:

Subjekt	Suma v EUR
Regent s.r.o.	-365,20
Slovak Telekom	-17,73
MESSER Tatragas spol. s r.o.	-50,17
Tuchyňa-výťahy	-50,85
MEDISON, s.r.o.	-314,09
Rabaka	-59,50
TEKO, a.s.	-7900,06
Slovak Telekom	-14,51
SHELL Slovakia, s.r.o.	-346,67
AVÍZO s.r.o.	-595,00
IREA s.r.o.	-590,78
U.S.Steel Košice, s.r.o.	-42,00
Divadelný ústav	-19,60
MEDISON, s.r.o.	-161,02
KOSIT a.s.	-888,44
Poradca podnikateľa, s.r.o.	-1,23
Občianské združenie FORSA	-79,00
LITA, autorská spoločnosť	-4268,37
SPP	-2289,84
Východosl. vodárenská spol.	-1704,38
Slovenská pošta, a.s.	-515,60
Správa majetku mesta Košice	-2146,39
IBM Slovensko spol. s r.o.	-66,08
Ing. Gabriel Szabó Bartko	-158,00
Východosl. energetika a.s.	1279,86
Ing. Alexander Palásthy	-308,21
Východosl. energetika a.s.	539,19
<b>Spolu</b>	<b>-21 133,67</b>

Rozpis záväzkov podľa jednotlivých zahraničných dodávateľov:

Subjekt	Suma v EUR
DILIA, v.o.s.	-911,25
DILIA, v.o.s.	-1030,11
<b>Spolu</b>	<b>-1 941,36</b>

**Nepoužiteľný a neupotrebitelný dlhodobý hmotný a nehmotný majetok****Prebytočný majetok v roku 2010:**

- Autobus diaľkový Karosa, v roku 2010 predaný
- Kováčska 39, budova v prenájme a v procese predaja, koncom roka 2010 bolo vyhlásené osobitné ponukové konanie

**Dočasne prebytočný majetok v roku 2010:**

- Františkánska 1 – bývalá baletná sála, časť budovy v prenájme

**Nepoužiteľný majetok:**

- Telefax Toshiba – rozhodnutie Inventarizačnej komisie ŠD Košice
- Posilovacia súprava YORK 320 – rozhodnutie Inventarizačnej komisie ŠD Košice

**Dodržiavanie platobnej disciplíny:**

ŠD Košice pravidelne sleduje dodržiavanie splatností pohľadávok. V prípade omeškania s úhradou vyzýva svojich odberateľov formou upomienok. V roku 2010 v štyroch prípadoch sme uzatvorili s odberateľmi dohodu o splátkach. V prípade vyčerpania všetkých možností vymáhania pohľadávok, tieto odstupujeme advokátskej kancelárii na súdne vymáhanie. Podrobná správa o priebehu súdnych a exekučných konaní ku dňu 31.12.2010 bola zaslaná ako príloha k poznámkam k účtovnej závierke k 31.12.2010.

**7. Personálne otázky****Rozbor zamestnanosti, v tom organizačné zmeny:**

Počet zrušených miest	0
Počet zriadených miest	2
Evidenčný stav zamestnancov k <b>31.12.2010</b>	<b>318</b>
Stanovený limit zamestnancov na rok <b>2010</b>	<b>314</b>
Priemerný evidenčný stav zamestnancov k <b>31.12.2010</b> prepočítaný	<b>302,79</b>
Priemerný evidenčný stav zamestnancov k <b>31.12.2010</b> fyzický	<b>318,06</b>

**Štruktúra zamestnancov**

riadiaci zamestnanci (vedenie divadla)	25
umeleckí zamestnanci	145,11
ostatní umeleckí zamestnanci	18
umelecko-technickí zamestnanci	31,35
administratívni a administratívno-technickí zamestnanci	30,33
robotníci	71

**Organizačná štruktúra ŠDK**

<b>Súbor činohry</b>	<b>26</b>
v tom: riadiaci zamestnanci	1
herci	19
ostatní umel. zamest.	5
administratívni zamestnanci	1



<b>Súbor opery</b>	<b>102,21</b>
v tom: riadiaci zamestnanci	1
sóliti	14
orchester	47,5
operný zbor	30,71
ostatní umel. zamest.	7
administratívni zamestnanci	2
<b>Súbor baletu</b>	<b>42,5</b>
v tom: riadiaci zamestnanci	1
sóliti a zbor	33,9
ostatní umel. zamest.	6
administratívni zamestnanci	1
robotník	0,6
<b>Odd. divad. prevádzky</b>	<b>6,8</b>
<b>Obchodné odd.</b>	<b>4</b>
<b>Útvar umel. prevádzky</b>	<b>69</b>
v tom: kostým. výprava	16
scén. výprava	11
javisková technika	42
<b>Útvar správy budov, majetku a dopravy</b>	<b>39,95</b>
<b>Útvar riaditeľa</b>	<b>4,33</b>
<b>Oddelenie Práce a mzdy</b>	<b>3</b>
<b>Ekonomický útvar</b>	<b>5</b>
Spolu k <b>31.12.2010:</b>	<b>302,79</b>

**Kvalifikačná štruktúra zamestnancov k 31.12.2010**

Základné vzdelanie	18
Stredné vzdelanie	61
Úplné stredné vzdelanie	88
Vyššie odborné vzdelanie	83
Vysokoškolské vzdelanie	68



*Ivona, princezná burgundská*

**Veková štruktúra zamestnancov k 31.12.2010:**

Veková hranica	počet	%
18 – 25	22	6,92
26 – 30	40	12,58
31 – 35	48	15,09
36 – 40	42	13,21
41 – 45	25	7,86
46 – 50	36	11,32
51 – 55	34	10,69
56 – 59	36	11,32
nad 60	35	11,01

Priemerný vek zamestnancov je 43,19

**V rámci sociálnej politiky – plnenia zo sociálneho fondu:**

- refundácia 50% skutočných nákladov vynaložených na dopravu do zamestnania a späť zamestnancom pri splnení daných podmienok,
- odmena pri príležitosti životného jubilea,
- odmena pri príležitosti pracovného jubilea,
- odmena pri príležitosti prvého odchodu do dôchodku,
- návratná sociálna výpomoc na preklenutie sociálnych problémov,
- nenávratná výpomoc pri zvlášť závažných rodinných a sociálnych problémoch,
- nenávratná výpomoc pri úmrtí rodinného príslušníka,
- príspevok na školy v prírode, detské tábory, rekreácie pre deti zamestnancov, na regeneráciu pracovnej sily,
- príspevok na ubytovanie a prepravu na relaxačný pobyt spojený s pracovnými aktivitami súborov.

**V rámci rozvoja ľudských zdrojov** organizácia zabezpečuje odborné školenia a semináre a jazykové vzdelávanie.

**8. Ciele organizácie a prehľad ich plnenia****Spolupráca so zahraničnými kultúrnymi inštitúciami**

**ŠD Košice spolupracuje s divadlami v iných európskych mestách s cieľom konfrontácie divadelnej tvorby** miest, ktoré svojim geografickým, kultúrno-historickým, socio-nacionálnym uspošobením predstavujú špecifické entity v rámci svojich domovských krajín. Sú na pomedzí svojich štátov so svojimi susedmi a niektoré z nich sú historicky, aj kultúrne konfrontované s príslušníkmi jazykovo a kultúrne iných národov podobne ako mesto Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013.

**Divadelná prehliadka prehliadka inscenácií** sa koná každoročne od roku 2002. Je to prehľad všetkých premiér, ktoré ŠD Košice v danej sezóne uviedlo. Základným cieľom je umožniť predovšetkým mimobratislavským kritikom a teatrológom na časovej ploche štyroch dní spoznať dramaturgickú koncepciu a umeleckú úroveň všetkých troch súborov divadla. Významnou súčasťou prehliadky sú diskusie odborníkov a tvorcov o umeleckej úrovni, tendenciách a dramaturgickej práci nášho divadla. Prehliadka sa stretáva



Adriana Lecouvreur

s vysokým záujmom odbornej verejnosti, ale aj divákov a jednoznačne prispieva k potrebnej sebareflexii tvorcov a umeleckého vedenia divadla.

### Príprava nových nadnárodných projektov v spolupráci so zahraničnými partnermi

ŠD Košice spoločne s Národným divadlom v Miškolci pokračovalo v prvom polroku roku 2010 s realizáciou projektu **Bezhraničné zážitky** na podporu **cezhraničnej spolupráce medzi Slovenskom a Maďarskom**, ktorý nadviazal na úspešný spoločný projekt z r. 2006-2007. Cieľom bola výmena celkom 24 predstavení a vytvorenie spoločného činoherného predstavenia *Robinson & Crusoe*. To malo premiéru na Malej scéne ŠD **27. marca 2010**.

## Bezhraničné zážitky / Határtalan élmények

Štátne divadlo Košice  
www.sdke.sk

Miskolci Nemzeti Színház  
www.mnsz.eu



Budujeme partnerstvá

www.husk-cbc.eu



ŠD Košice spoločne s Národným divadlom v Miškolci v roku 2010 uspelo aj po tretíkrát v získaní prostriedkov na spoločný projekt v sezóne 2010/2011. V rámci neho sa uskutočnia predstavenia už spomínanej inscenácie *Robinson&Crusoe* v prihraničných mestách na oboch stranách slovensko – maďarskej hranice. Zároveň vzniknú aj dve predstavenie – v Miškolci uvedú hru súčasného slovenského autora v réžii slovenského režiséra, ŠD Košice uvedie v prvej polovici roka 2011 hru súčasného maďarského autora v réžii maďarského režiséra.

Vedenie ŠD Košice sa aktívne zapája do spolupráce divadiel v rámci krajín V4 a ako člen združenia PEARLE napomáha sociálnemu dialógu organizácií s kolektívnym výkonom orchestra pri Európskej komisii v Bruseli.

### Získavanie zdrojov financovania z grantov

**Stredoeurópska nadácia (CEF)** udelila finančnú podporu vo výške 26 555 EUR formou grantu v rámci programu „Vážime si umenie a kultúru III.“ pre ŠD Košice na organizáciu 4. ročníka Festivalu divadiel strednej Európy v Košiciach v dňoch 2.-6. septembra 2009.

Zo strany **Medzinárodného vyšehradského fondu** bol v rámci programu Štandardný grant vo výške 10 000 EUR podporený 3. ročník Festivalu divadiel strednej Európy v Košiciach.

### Aktívna komunikácia so sponzormi a reklamnými partnermi

Štátne divadlo Košice spolupracuje s firmami nielen v regióne Košice, ale aj s organizáciami a inštitúciami s pôsobnosťou v celej SR. V r. 2010 boli významnými partnermi a podporovateľmi nasledujúce spoločnosti:

U. S. Steel Košice – hlavný reklamný partner

Nadácia Slovenskej sporiteľne – generálny partner opery

Nadácia TatraBanky – partner činohry

Termostav Mráz Košice – partner

Tempus Bavaria – partner

Metropolitan, jazyková škola – partner

Wagon Slovakia – partner

Samozrejme prebieha aj spolupráca s odbornými kultúrnymi inštitúciami jednotlivých krajín, členov EÚ, napr. Francúzska aliancia, Poľský inštitút, Kultúrny inštitút Maďarskej republiky a pod.

## Sledovanie spätnej väzby návštevníkov divadla a reakcia na jej hodnoty

ŠD Košice tak ako každoročne v júni 2010 zorganizovalo **Divadelnú prehliadku inscenácií sezóny 2009/2010**. Pozvané prijalo .... divadelných kritikov a osobností z iných divadiel v SR a zahraničí. Počas 4 dní boli uvedené všetky divadelné inscenácie s premiérou v sezóne 2009/2010.

7.6.2010			19:00 Adriana Lecouvreur
8.6.2010	10:30 Tom, Dick a Harry	16:00 Nora	19:30 M.R.Štefánik
9.6.2010	10:00 Štyria škriatkovia víla	16:00 Trojkolka	19:00 Ivona, princezná burgundská
10.6.2010	10:00 Jánošík	18:00 Lucia di Lammermoor	20:00 Vlčík

## Aktívna mediálna komunikácia a podpora projektov

ŠD Košice rozvíja spoluprácu s printovými aj elektronickými médiami, nielen za účelom prezentácie a propagácie organizácie, ale aj jednotlivých osobností divadla (viď. Bibliografia za rok 2010). V roku 2010 bola v štruktúre divadla vytvorená pracovná pozícia tlačového tajomníka, ktorý okrem funkcie výkonného redaktora divadelných novín Suflér zabezpečoval aj pravidelné vydávanie tlačových správ (52), organizovanie tlačových besied (11) a pravidelné aktualizácie webovej stránky divadla. V roku 2010 vyšlo o Štátnom divadle v Košiciach, jeho umelcoch a činnosti **163 článkov** v printových a internetových médiách (rok 2009 – 92)

### Mediálni partneri divadla:

TA3 – hlavný mediálny partner,  
rádio Košice – hlavný mediálny partner,  
denník košický Korzár, Naša televízia, Teleprior – mediálni partneri.

Počas roka 2009 bolo vydaných 5 čísel dvojmesačníka informujúceho o dianí v ŠD Košice pod názvom **Suflér**, každé v náklade 5 000 ks.

### Výchova a podpora mladých, nádejných umelcov

ŠD Košice sa aktívne podieľa na spolupráci so školskými zariadeniami (materské školy, základné školy, stredné školy) aj špecializované (základné umelecké školy, súkromné tanečné školy). Pravidelne sú zaradované divadelné inscenácie pre deti a mládež do repertoáru, v roku 2010 to boli *Štyria škriatkovia a víla*, *Jánošík* a *Masný hrniec*. **Intenzívna spolupráca** prebieha s Konzervatóriom v Košiciach, Filozofickou fakultou UPJŠ Košice a Fakultou umení Technickej univerzity v Košiciach.



### Sprostredkovanie divadelného umenia čo najširšej verejnosti

Za účelom prilákania nových návštevníkov do divadla je každoročne začiatkom septembra organizovaný Festival divadiel strednej Európy, ktorý sa koná na Hlavnej ulici v Košiciach na samostanom pódium, vo festivalom stane pred historickou budovou ŠD Košice, historickou radnicou mesta Košice, divadelnými dielňami a .

**Repertoár ŠD je každoročne zostavovaný tak, aby oslovil všetky vekové skupiny**, t.j. od najmenších divákov cez mládež, produktívny vek až po seniorov.

## 9. Hodnotenie organizácie

Štátne divadlo Košice založené v roku 1945 pôsobilo v roku 2010 ako jedno z dvoch trojsúborových divadiel (samostatné súbory baletu, činohry a opery) na Slovensku a v regióne východného Slovenska ako jediné divadlo v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

### ŠD Košice dosiahlo v roku 2010 nasledujúce ukazovatele:

- uviedlo celkom 400 divadelných predstavení, ktoré navštívilo celkom 90 859 divákov,
- v premiére uviedlo 9 divadelných inscenácií, z toho 2 baletné, 5 činoherných a 2 operné predstavenia,
- účtovný rok uzatvorilo s hospodárskym výsledkom – 126 917 EUR,
- všetky finančné prostriedky pridelené zo štátneho rozpočtu SR boli čerpané v zmysle ich účelového viazania,
- dosiahlo tržby za vlastné služby 536 016 EUR,
- svojimi divadelnými inscenáciami sa prezentovalo v SR i zahraničí,
- spolupracovalo s kultúrnymi inštitúciami v regióne V4.

**Hlavnými užívateľmi výstupov** ŠD Košice – divadelných predstavení baletu, činohry a opery sú všetky vekové skupiny. Tomu zodpovedá aj repertoár divadla:

- pre deti – klasické činoherné rozprávky, hudobné a tanečné rozprávky,
- pre žiakov, študentov a mládež – slovenská klasika i diela spisovateľov svetovej literatúry, ktorá je povinným čítaním v školách, hudobné predstavenia, moderné tanečné divadlo,
- produktívny vek – predstavenia všetkých žánrov a zameraní,
- seniori – hudobné predstavenia (opereta, opera) a klasický balet.

**Ceny vstupeniiek** na jednotlivé predstavenie boli stanovené v rôznych cenových hladinách aj podľa jednotlivých sektorov sedenia. Súčasne boli prispôsobené jednotlivým vekovým aj sociálnym skupinám a celkovej kúpyschopnosti obyvateľstva v regióne.

Tak isto ako iné organizácie aj ŠD Košice pociťovalo v roku 2010 negatívne vplyvy hospodárskej krízy na príjem finančných prostriedkov od sponzorov a na návštevnosti divadla.



## 10. Zhodnotenie výsledkov kontrol

### 10.1. Kontrolný orgán: Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice

Dátum vykonania kontroly: 27.1.2010 a 03.2.2010

Predmet kontroly: Výkon inšpekcie práce bol zameraný na dodržiavanie pracovnoprávných vzťahov, mzdových predpisov a nelegálne zamestnávanie za obdobie roka 2009.

Výsledok kontroly: Kontrolou evidencie dochádzky u zamestnancov bolo zistené, že priemerný týždenný pracovný čas v období najviac štyroch mesiacoch presiahol týždenný pracovný čas – čo je v rozpore s § 87 ods. 1 zákona 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v platnom znení.

Zistený nedostatok bol odstránený zo strany Štátneho divadla Košice prijatím Dodatku č. 3 ku Kolektívnej zmluve, ktorým sa dáva do súladu skutočný stav so stavom právnym. V predmetnom dodatku bolo zakotvené, že zamestnávateľ rozvrhuje pracovný čas zamestnancov pracujúcich v režime nerovnomerného rozvrhu pracovného času na obdobie 12 mesiacov.

### 10.2. Kontrolný orgán: Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice

Dátum vykonania kontroly: 7.7.2010, 10.8.2010, 12.8.2010, 24.8.2010 a 26.8.2010

Predmet kontroly: Pracovnoprávne vzťahy za r. 2009, 2010 a nelegálne zamestnávanie od r. 2007

Výsledok kontroly: Kontrolou neboli zistené nedostatky.

### 10.3. Kontrolný orgán: Ministerstvo kultúry a cestovného ruchu Slovenskej republiky, odbor rezortnej kontroly

Dátum vykonania kontroly: 4.11.2010 – 12.11.2010

Predmet kontroly:

- Zmluvy uzavreté v období od 1.5.2010 do 8.7.2010 s dohodnutou čiastkou viac ako 20 000 EUR, ako aj zmluvy pripravené na uzavretie, najmä z hľadiska reálnej potreby, hospodárnosti a efektívnosti vynaložených finančných prostriedkov,
- Dodržiavanie zákona č. 278/1993 Z. z. z hľadiska zabezpečenia hospodárnosti pri prevode vlastníctva nehnuteľného majetku štátu v rámci príslušnej kapitoly za obdobie od 1.1.2010 do 8.7.2010,
- Dodržiavanie zákonnosti postupu a hospodárnosti pri verejnom obstarávaní vybraných zákaziek na dodanie tovarov, poskytnutie služieb a uskutočnenie stavebných prác uskutočnených v roku 2010.

Výsledok kontroly: Kontrolou neboli zistené nedostatky.

## 11. Záver

ŠD Košice v roku 2010 napriek celkovej nepriaznivej situácii a výraznému zníženiu podpory svojej činnosti zo strany zriaďovateľa naplnilo ciele definované v zriaďovacej listine. Hoci sa znížil celkový počet premiér v provnaní s predchádzajúcim rokom, dramaturgicky sa podarilo priniesť do repertoáru divadla diela určené všetkým cieľovým skupinám – počnúc detským divákom (*Štyria škriatkovia a víla*), cez milovníka klasickej slovenskej komédie (*Mast ý hrniec*), diváka zameraného na modernú drámu (*Vlčík, Trojkolka*) operných fanúšikov (*Adriana Lecouvreur, Figarova svadba*), ale aj divákov klasického baletu (*Harlekyniáda*) či moderne poňatého tanečného divadla (*Jánošík*).

Napriek spomínaným ekonomickým ťažkostiam odohrali súbory ŠD Košice viac predstavení ako v predchádzajúcom roku, k čomu prispel aj vysoký počet zájazdov nielen v rámci Slovenska, ale aj do zahraničia. ŠD Košice je v rámci Slovenska divadlom s najväčším počtom predstavení odohratých mimo domovskej scény.

Silnou stránkou divadla je medzinárodná spolupráca. Tá sa rozvíja predovšetkým s Národným divadlom v Miškolci, s ktorým ŠD Košice už tretíkrát uspelo v získaní prostriedkov z programu cezhraničnej spolupráce Budujeme partnerstvá. Výsledkom spolupráce sa v roku 2010 okrem tradičnej výmeny predstavení stalo aj vytvorenie spoločného predstavenia *Robinson&Crusoe*.

Výrazná spolupráca pokračovala aj s divadlami v poľských mestách Radom a Krakov, s Národným divadlom moravsko-slezským v Ostrave (ČR). Zaujímavým výsledkom spolupráce bol projekt *Štyri hviezdy baletu Európy*, na ktorom ŠD Košice participovalo prostredníctvom baletného súboru.

ŠD Košice sa aktívne zapája aj do príprav projektu EHMK 2013. V roku 2010 bolo spoluorganizátorom medzinárodnej konferencie s účasťou zástupcov divadiel a kultúrnych inštitúcií zo šiestich krajín, pričom sa diskutovalo najmä o možnej spolupráci so zreteľom na možnosti, ktoré prinesie titul Európske hlavné mesto kultúry, ktorý budú mať Košice v roku 2013.

## 12. Bibliografia za rok 2010

**Chyba! Odkaz není platný.** / Zuzana Kizáková, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (4.1.2010)

Zmení ministerstvo kvôli Dvorskému zákon / Zuzana Kizáková, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (7.1.2010)

Dokázal by Dvorský zreformovať Slovenské národné divadlo / Zuzana Kizáková, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (7.1.2010)

Balet Giselle pre jubilujúceho Andreja Šotha / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk), [www.webnoviny.sk](http://www.webnoviny.sk), [www.skg.sk](http://www.skg.sk) (20.1.2010)

Ondrej Šoth: Mojmým zmyslom života je pomáhať iným / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (25.1.2010)

ŠD Košice: Škriatkovia a víly inšpirované Vivaldim / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (27.1.2010)

Divadlo uvedie rozprávku Jána Uličianskeho / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (29.1.2010)

ŠD Košice uvedie cez víkend premiéru rozprávky J. Uličianskeho / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (29.1.2010)

Ján Uličiansky: Som prírodný človek / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (5.2.2010)

Košická činohra uvedie v celoslovenskej premiére drámu Vlčík / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (6.2.2010)

Dvorský teraz šéfom divadla nebude / Zuzana Kizáková, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (10.2.2010)

Vlčík je bolestivým pohľadom na rodinu / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (11.2.2010)

Činohra Štátneho divadla Košice uvedie ďalšiu premiéru / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (13.2.2010)

Novým šéfdirigentom košickej opery je Paolo Gatto / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk), [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (16.2.2010)

Keď spieva Mefista, musí prehadzovať tri rôzne diskety / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (20.2.2010)

Skvelé vlčice a vlčatá / Zuzana Uličianska, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (24.2.2010)

Národné divadlo je najlepšie. Ale nevie, čo má robiť / Jena Opoldusová, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (1.3.2010)

Robinson Crusoe ako odkaz politikom / Richard Rovinský, in [www.kosice24.sk](http://www.kosice24.sk) (15.3.2010)

Košický balet cestuje do Bologne / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (18.3.2010)

ŠD Košice uvedie o týždeň premiéru hry Robinson&Crusoe / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (20.3.2010)

Medzinárodný deň divadla oslávia premiérou / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (24.3.2010)

Na post šéfa SND vybrali Ondreja Šotha / SITA, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (26.3.2010)

**Chyba! Odkaz není platný.** / Zuzana Kizáková, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (29.3.2010)

Ondrej Šoth sa stal šéfom Slovenského národného divadla / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (30.3.2010)

Šoth: Neprihlásil som sa do konkurzu na choreografa / Zuzana Uličianska, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (30.3.2010)

Na Malej scéne chcú divadelný dom / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (6.4.2010)

ŠD Košice sa predstaví na Medzinárodnom festivale divadiel v Poznani / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (6.4.2010)

V Košiciach bude hosťovať Martin Babjak / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (9.4.2010)

Jubilujúca košická Carmen dnes bude s výnimočným obsadením / TASR, in [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (10.4.2010)

Ondrej Šoth získal Krištáľové krídlo / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (15.4.2010)

Jaroslav Dvorský oslávi jubileum koncertom / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (16.4.2010)

Tridsiatu Carmen ozdobili vynikajúci hostia / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (17.4.2010)



Ondrej Šoth získal za balet M.R.Štefánik Krištáľové krídlo / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (17.4.2010)

KOŠICE: Žiaci a študenti môžu ísť do divadla na kultúrny poukaz / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (19.4.2010)

Madama Butterfly s japonskou sólistkou / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (24.4.2010)

Taeka Hino bude u nás hosťovať / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (26.4.2010)

Jánošíkom zavŕši O. Šoth svoju národnú trilógiu / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (28.4.2010)

Sólista baletu vystavuje fotografie / nit, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (29.4.2010)

Prichádza roztancovaný Jánošík / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (29.4.2010)

KOŠICE: Inscenácia Všetko o ženách bude mať na Malej scéne ŠD 110. reprízu / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (29.4.2010)

Málo vídaných 110 repríz Gavranových „ŽIEN“ / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (30.4.2010)

Šoth ponúka Jánošíka ako tragikomédiu/ Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (30.4.2010)

Kam za divadlom / zf, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (30.4.2010)

Jánošík ulapený na tanec / Zuzana Uličianska, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (3.5.2010)

KOŠICE: Premiéra baletu zaznamenala u divákov nečakaný ohlas / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (3.5.2010)

Štátne divadlo vyhlasuje divácku anketu / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (4.5.2010)

Balet povedie Andrij Suchanov / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (5.5.2010)

Recenzia: Balet Jánošík ako majálesová tancovačka / Peter Maňo, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (6.5. 2010)

Adriana Lecouvreur v sebe ukrýva veľa krásy / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (11.5.2010)

KOŠICE: Činoherci ŠD Košice sa predvedú na dvoch festivaloch / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (11.5.2010)

KOŠICE: Opera pripravila na záver sezóny Adrianu Lecouvreur / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (12.5.2010)

KOŠICE: Poslednou tohtosezónnou premiérou Opery ŠD Košice bude Adriana Lecouvreur / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (12.5.2010)

Činohra ŠD Košice na festivalových potulkách / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (12.5.2010)

Košická Adriana Lecouvreur spája minulosť so súčasnosťou / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (12.5.2010)

Adrianu Lecouvreur naštudoval extravagantný tím / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (14.5.2010)

Končí projekt Budujeme partnerstvá – Bezhraničné zážitky / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (15.5.2010)

Postavy majú svoj historický základ, no dej je viacmenej fiktívny / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (15.5.2010)

KOŠICE: ŠD Košice úspešne spolupracuje s Národným divadlom v Miškolci / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (19.5.2010)

Dve Adriany s pravým talianskym vzletom / Michaela Mojžišová, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (20.5.2010)

KOŠICE: Rok 2009 bol pre ŠD Košice úspešný / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (20.5.2010)

Rok 2009 bol pre ŠD Košice úspešný / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (23.5.2010)

KOŠICE: Absurdná hra Trojkolka je poslednou premiérou na Malej scéne / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (26.5.2010)

KOŠICE: Poslednou premiérou Činohry ŠD na Malej scéne bude Arrabalova Trojkolka/ TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (26.5.2010)

Divadlo uvedie Arrabalovu Trojkolku / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (27.5.2010)

Absurdná groteska poslednou premiérou na Malej scéne / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (27.5.2010)

Teroristická **Chyba! Odkaz není platný.** / kul, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (28.5. 2010)

Štátne divadlo prišlo aj o šéfa opery / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (1.6.2010)

KOŠICE: Poslednou premiérou sezóny v ŠD bude Gombrowiczova Ivona / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.kosice24.sk](http://www.kosice24.sk) (2.6.2010)

SND privíta košickú operu / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (3.6.2010)

Sezónu v ŠD Košice uzavrie tragifraška Ivona, princezná burgundská / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (3.6.2010)

Divadlo láka na Gombrowiczovu Ivonu / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (4.6.2010)

Princezná Ivona mlčaním vyvolá revolúciu / Jena Opoldusová, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (4.6.2010)

Sezónu v ŠD Košice uzavrie tragifraška Ivona, princezná burgundská / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (5.6.2010)

Maťko s Kubkom sa lúčia / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (6.6.2010)

KOŠICE: V štátnom divadle začína prehliadka inscenácií / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (7.6.2010)

Začína divadelná prehliadka inscenácií ŠD Košice / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (8.6.2010)

Princeznou proti svojej vôli / Zuzana Uličianska, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (9.6.2010)

Rozcestovaní divadelníci / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (11.6.2010)

Boris Hanečka: Pre mňa to, čo nekošťujem, neexistuje / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (12.6.2010)

Grófkú Maricu odohrajú v Rodošte / Andrea Nikulinová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (16.6.2010)

Operný spevák, herec a moderátor Fili Tuma sa najviac pasuje s vlastnou disciplínou / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (19.6.2010)

Gatto je víťazná voľba Košičanov / Pavel Unger, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (19.6.2010)

Prvé kroky na dlhej ceste / in časopis KOD (22.6.2010)

KOŠICE: Víťazi ankety NAI ŠD 2010 sú známi / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (23.6.2010)

Štátne divadlo Košice oznámilo výsledky ankety NAI ŠD 2010 / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (26.6.2010)

Historická udalosť pre zbor ŠD Košice / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (27.6.2010)

Víťazi ankety NAI ŠD 2010 sú známi / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (28.6.2010)

Opera ŠD Košice ukončila sezónu v jaskyni a na hrade / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (1.7.2010)

KOŠICE: Opera ŠD Košice ukončila sezónu v jaskynnom divadle / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (1.7.2010)

Opera ŠD Košice ukončila sezónu na netradičných miestach / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (4.7.2010)

Herec Róbert Šudík bude dovolenkovat' na Krku / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (4.7.2010)

KOŠICE: Sezóna v ŠD Košice potvrdila zvýšené ambície súborov / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (10.7.2010)

Kúpanie zachránil vietor / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (11.7.2010)

KULTÚRA: Napriek kríze sa Štátnemu divadlu podarilo naplniť ambície / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk), [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (13.7.2010)

Divadlo v Košiciach pripravuje novú sezónu / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (16.7.2010)

Herečka Katarína Horňáková bude v lete sprevádzať priateľa na letných festivaloch / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (17.7.2010)

Sezóna v ŠD Košice potvrdila zvýšené ambície všetkých jeho súborov / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (17.7.2010)

Herečka Tatiana Poláková sa v lete chystá s priateľom do Chorvátska / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (24.7.2010)

Sezóna v ŠD Košice potvrdila zvýšené ambície všetkých jeho súborov / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (31.7.2010)

V septembri sa v meste opäť predstavia divadlá zo strednej Európy / TASR, in [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (12.8.2010)

Igor Dohovič vie oddychovať aj u babky na peci / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (14.8.2010)

Herečka Ľuba Blaškovičová trávi toto leto najmä rekonštrukciou nového bytu / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (14.8.2010)

Centrum Košíc obsadia divadlá zo strednej Európy / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (20.8.2010)

Začiatkom septembra sa uskutoční 4. Ročník Festivalu divadiel strednej Európy / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (21.8.2010)

Tlačový tajomník ŠD Košice rád oddychuje u starej mamy / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (21.8.2010)

Festival divadiel strednej Európy prinesie lahôdky pre deti aj dospelých / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (21.8.2010)

Súčasťou Festivalu divadiel strednej Európy aj veľká medzinárodná konferencia / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (27.8.2010)

KOŠICE: Začína sa už 4. Ročník Festivalu divadiel strednej Európy / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (30.8.2010)

Košice ožijú stredoeurópskym divadlom / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (1.9.2010)

Začína divadelný festival / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (2.9.2010)

Festival prenesie divadlá do košických ulíc / Jena Opoldusová, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (2.9.2010)

KOŠICE: Začal sa 4. Ročník Festivalu divadiel strednej Európy / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (3.9.2010)

KOŠICE: Festival divadiel strednej Európy ovplyvňuje počasie / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (4.9.2010)

Napriek počasiu veľký záujem divákov o festivalové predstavenia / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (4.9.2010)

Tanec smrti v daždi, množstvo podnetov na konferencii / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (5.9.2010)

Divadelný festival uzavrie domáci balet Jánošík / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (5.9.2010)

KOŠICE: Festival divadiel strednej Európy uzavrie domáci balet Jánošík / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (5.9.2010)

Najviac nominácií na Dosky má Mizantrop / SITA, TASR, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (8.9.2010)

Štátne divadlo má nových umeleckých šéfov / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (8.9.2010)

Štátne divadlo má jednu nomináciu na Dosky / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (8.9.2010)

Jedinečné baletné galapredstavenie štyroch divadiel / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (10.9.2010)

KOŠICE: Divadlo chce v novej sezóne uviesť deväť premiér / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (16.9.2010)

Divadlo chce v novej sezóne uviesť deväť premiér / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (18.9.2010)

Štátne divadlo uvedie v novej sezóne deväť premiér / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (19.9.2010)

Štátne divadlo pripraví deväť premiér / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (5.10.2010)

Figarova svadba v klasickom šate / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (5.10.2010)

KOŠICE: Prvou premiérou sezóny bude Figarova svadba / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (5.10.2010)

KOŠICE: Premiéra Figarovej svadby v klasickom šate / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (5.10.2010)

Premiéry v Štátnom divadle odštartuje Mozart / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (7.10.2010)

Košická Figarova svadba bude klasická / kiz, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (7.10.2010)

Figarova svadba v košickom Štátnom divadle / Zuzana Ferusová, in [www.kultura.sme.sk](http://www.kultura.sme.sk) (7.10.2010)

Prvou premiérou sezóny bude Figarova svadba / TASR, in [www.rannespravy.sk](http://www.rannespravy.sk) (8.10.2010)

Štátne divadlo dnes uvedie premiéru opery W.A.Mozarta Figarova svadba / dnm, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (9.10.2010)

Premiéra Figarovej svadby sa vydarila / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (11.10.2010)

V operných reprízach budú hosťovať vynikajúce speváčky / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (15.10.2010)

V reprízach košickej opery budú hosťovať vynikajúce speváčky / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (16.10.2010)

Činohra Štátneho divadla sa zúčastnila festivalu v Poľsku / rob, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (23.10.2010)

V mastnom hrnci namiešaná satira na mocibažnosť / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (28.10.2010)

Činohra ŠD Košice uvedie o týždeň prvú premiéru v sezóne 2010/2011 / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (30.10.2010)

Víkendové rozhovory – Balet ŠD Košice/ in [www.regiontv.sk](http://www.regiontv.sk) (31.10.2010)

KOŠICE: Činohra uvedie satiru uvarenú v Mastnom hrnci / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (3.11.2010)

KOŠICE: Činohra ŠD naštudovala Mastný hrniec, Malú scénu čaká rekonštrukcia / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (3.11.2010)

Divadlo po polstoročí premiéruje Mastný hrniec / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (4.11.2010)

Už tridsať rokov hrajú v provizóriu /em, in [www.pluska.sk](http://www.pluska.sk) 4.11.2010)

Pred tridsiatimi rokmi sa otvorili brány Malej scény / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (4.11.2010)

Môže sa každý stať ministrom? / Jela Opoldusová, in [www.kultura.pravda.sk](http://www.kultura.pravda.sk) (5.11. 2010)

Mastný hrniec pobavil aj Košičanov / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (8.11.2010)

Napriek fungovaniu v provizóriu uviedli predstavenia na vysokej úrovni / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (14.11.2010)

V sobotu sa v divadle opona nespustí až do noci / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (20.11.2010)

KOŠICE: Harlekyniáda prinesie na javisko ŠD opäť baletnú klasiku / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (23.11.2010)

Harlekyniáda poctou Mariusovi Petipovi / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (24.11.2010)

Balet premiéruje Harlekyniádu / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (25.11.2010)

KOŠICE: Balet Harlekyniádou ukázal, prečo patrí k európskej špičke / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (29.11.2010)

Premiéra Harlekyniády nesklamala / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (30.11.2010)

Klasická Harlekyniáda v odľahčenej podobe / Svjatoslav Dohovič, in [www.kuultur.com](http://www.kuultur.com) (30.11.2010)

Božena Hanáková: Javisko je ako droga / Andrea Tomášchová, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (3.12.2010)

Spolupráca baletov prinesie vyššiu kvalitu / ato, in [www.korzar.sme.sk](http://www.korzar.sme.sk) (4.12.2010)

Leonid Sarafanov bude po Košiciach tancovať v milánskej La Scale / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (4.12.2010)

KOŠICE: Začalo sa tretie pokračovanie spoločného projektu s Miškolcom / ič, in [www.sita.sk](http://www.sita.sk) (8.12.2010)

KOŠICE: Štátne divadlo Košice pokračuje v spoločnom projekte s Miškolcom / TASR, in [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) (8.12.2010)

Emancipace dnešní Nory / Lenka Dombrovská, in [www.divadelninoviny.cz](http://www.divadelninoviny.cz) (10.12.2010)

Komédia „Všetko o ženách“ bude mať v nedeľu 120. reprízu / Róbert Bejda, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (11.12.2010)

Aj herci majú svojho škriatka. Ten divadelný sa neraz postará o rôzne javiskové záhady / dnm, in [www.korzar.sme.sk/vecer](http://www.korzar.sme.sk/vecer) (30.12.2010)/